

หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา

(หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563)

คณะศิลปศาสตร์
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

**หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา
(หลักสูตรปรับปรุงพ.ศ. 2563)**

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
วิทยาเขต/คณะ/ภาควิชา	ศูนย์ท่าพระจันทร์/ คณะศิลปศาสตร์/ ภาควิชาภาษาไทยและภาษาวัฒนธรรม ตะวันออก/สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. รหัสและชื่อหลักสูตร

รหัสหลักสูตร : 25300051100043

ชื่อหลักสูตร

ภาษาไทย : หลักสูตร ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา

ภาษาอังกฤษ : Master of Arts Program in Japanese Studies

2. ชื่อปริญญาและสาขาวิชา

ภาษาไทย ชื่อเต็ม ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ญี่ปุ่นศึกษา)

ชื่อย่อ ศศ.ม. (ญี่ปุ่นศึกษา)

ภาษาอังกฤษ ชื่อเต็ม Master of Arts (Japanese Studies)

ชื่อย่อ M.A. (Japanese Studies)

3. วิชาเอก (ไม่มี)

-

4. จำนวนหน่วยกิตที่เรียนตลอดหลักสูตร

จำนวนหน่วยกิตตลอดหลักสูตร 36 หน่วยกิต

5. รูปแบบของหลักสูตร

5.1 รูปแบบ

หลักสูตรระดับปริญญาโท ศึกษา 2 ปี

5.2 ภาษาที่ใช้

หลักสูตรจัดการศึกษาเป็นภาษาไทยและภาษาญี่ปุ่น

5.3 การรับเข้าศึกษา

รับเฉพาะนักศึกษาไทย

5.4 ความร่วมมือกับสถาบันอื่น

เป็นหลักสูตรของสถาบันโดยเฉพาะ

5.5 การให้ปริญญาแก่ผู้สำเร็จการศึกษา

ให้ปริญญาเพียงสาขาวิชาเดียว

6. สถานภาพของหลักสูตรและการพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563 ปรับปรุงจากหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา
พ.ศ. 2558

กำหนดเปิดสอนในภาคการศึกษาที่ 1 ปีการศึกษา 2563 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2563

ได้พิจารณากลับกรองโดยคณะกรรมการนโยบายวิชาการ ในการประชุมครั้งที่.....

เมื่อวันที่..... เดือน..... พ.ศ.....

ได้รับอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตรจากสภามหาวิทยาลัย ในการประชุมครั้งที่.....

เมื่อวันที่..... เดือน..... พ.ศ.....

7. ความพร้อมในการเผยแพร่หลักสูตรที่มีคุณภาพและมาตรฐาน

หลักสูตรมีความพร้อมเผยแพร่คุณภาพและมาตรฐานตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ
พ.ศ. 2552 ในปีการศึกษา 2564

8. อาชีพที่สามารถประกอบได้หลังสำเร็จการศึกษา

8.1 นักวิชาการ

8.2 อาจารย์

8.3 นักวิจัย

8.4 ข้าราชการและพนักงานในองค์กรที่ปฏิบัติงานเกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ไทย-ญี่ปุ่น

8.5 พนักงานบริษัทที่มีความเกี่ยวข้องกับผู้ญี่ปุ่น

9. เลขประจำตัวประชาชน ตำแหน่งทางวิชาการ ชื่อ นามสกุล และคุณวุฒิการศึกษาของอาจารย์
ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ลำดับ	เลขประจำตัวประชาชน	ตำแหน่งทางวิชาการ	ชื่อ-นามสกุล	วุฒิการศึกษา/สถาบัน/ปีการศึกษาที่จบ
1.	3101202711X XX	รองศาสตราจารย์ ดร.	สมเกียรติ เชวงกิจฉา	Ph.D. (Applied Linguistics) University of Tsukuba, Japan /2545 M.A. (Japanese Studies) University of Tsukuba, Japan /2539 ศศ.บ. (ภาษาญี่ปุ่น) (เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์/2536
2.	3100900325X XX	รองศาสตราจารย์ดร.	สุณีย์รัตน์ เนียรเจริญสุข	Ph.D. (Applied Linguistics) Ochanomizu University, Japan /2545 M.A. (Japanese Language Education) Ochanomizu University, Japan /2542 ศศ.บ. (ภาษาญี่ปุ่น) (เกียรตินิยมอันดับสอง) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์/2534
3.	322990013xxx	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.	พัชรพร แก้วฤชฎา	- Ph.D. (Human and Environmental Studies), Kyoto University, Japan/2548 - M.A. (Human and Environmental Studies), Kyoto University, Japan/2545 - M.A. (Japanese Literature), Keio University, Japan /2541 - ศศ.บ. (ภาษาญี่ปุ่น) (เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์/2538

10. สถานที่จัดการเรียนการสอน

คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ท่าพระจันทร์ กรุงเทพมหานคร

11. สถานการณ์ภายนอกหรือการพัฒนาที่จำเป็นต้องนำมาพิจารณาในการวางแผนหลักสูตร

11.1 สถานการณ์หรือการพัฒนาทางเศรษฐกิจ

ประเทศญี่ปุ่นมีบทบาทสำคัญยิ่งในการพัฒนาเศรษฐกิจประเทศไทย ดังจะเห็นได้จากมูลค่าการลงทุนของบริษัทญี่ปุ่นในประเทศไทย ซึ่งอยู่ในระดับสูงมาก และความต้องการแรงงานไทยของหน่วยงานต่าง ๆ ในประเทศไทยก็เพิ่มสูงขึ้นอย่างต่อเนื่อง การที่ญี่ปุ่นมีบทบาทสำคัญด้านการพัฒนาทางเศรษฐกิจเช่นนี้ เป็นปัจจัยสำคัญที่ทำให้ต้องมีการพัฒนาหลักสูตรเพื่อให้สามารถสร้างบุคลากรที่มีความรู้เกี่ยวกับญี่ปุ่นอย่างรอบด้านและลึกซึ้ง

11.2 สถานการณ์หรือการพัฒนาทางสังคมและวัฒนธรรม

ปัจจุบัน อิทธิพลของวัฒนธรรมญี่ปุ่นได้แผ่ขยายสู่วิถีการดำเนินชีวิตของคนไทย ส่งผลกระทบต่อค่านิยมและการใช้ชีวิตด้านต่างๆ อีกทั้งสถานการณ์ด้านสังคมและวัฒนธรรมของประเทศต่างๆ ทั่วโลก รวมทั้งประเทศญี่ปุ่น ยังเปลี่ยนแปลงไปอย่างรวดเร็ว ประกอบกับเทคโนโลยีปัจจุบันเชื่อมโยงประเทศต่างๆ ในโลกให้เข้าถึงกันได้ง่ายและรวดเร็วยิ่งขึ้น ดังนั้น เพื่อสร้างองค์ความรู้ และความสามารถในการทำความเข้าใจ วิเคราะห์ความเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรมของประเทศญี่ปุ่นตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน พร้อมทั้งรับมือต่อความเปลี่ยนแปลงในปัจจุบันและอนาคตได้อย่างมีประสิทธิภาพ จึงมีความจำเป็นต้องปรับปรุงเนื้อหาของหลักสูตรฯ

12. ผลกระทบจากข้อ 11.1 และ 11.2 ต่อการพัฒนาหลักสูตรและความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของสถาบัน

12.1 การพัฒนาหลักสูตร

จากบทบาทและอิทธิพลของประเทศญี่ปุ่นที่มีมากขึ้นในประเทศไทย คณะกรรมการบริหารหลักสูตรฯ จึงเล็งเห็นความจำเป็นต้องพัฒนาหลักสูตรให้ทันสมัยและมีเนื้อหาเหมาะสมกับกระแสการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นโดยมีการเพิ่มรายวิชาเกี่ยวกับความรู้และทักษะภาษาญี่ปุ่นระดับสูงที่เน้นการนำไปใช้ในการศึกษา วิเคราะห์องค์ความรู้ด้านต่าง ๆ อย่างลึกซึ้ง รวมทั้งสามารถนำไปใช้ในการปฏิบัติงานจริงได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม รวมทั้งมีการเพิ่มแผนการศึกษา จากเดิมที่มีเฉพาะแผน ก แบบ ก2 (วิทยานิพนธ์) โดยเปิดให้ผู้เรียนสามารถเลือกแผน ข (ค้นคว้าอิสระ) ได้ด้วย

12.2 ความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของสถาบัน

การปรับปรุงหลักสูตรดำเนินไปในทิศทางที่สอดคล้องกับพันธกิจของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ที่ต้องการจะพัฒนาไปสู่ความเป็นเลิศทางวิชาการ และความเป็นมหาวิทยาลัยวิจัย

13. ความสัมพันธ์กับหลักสูตรอื่นที่เปิดสอนในคณะ/ภาควิชาอื่นของสถาบัน

ไม่มี

หมวดที่ 2 ข้อมูลเฉพาะของหลักสูตร

1. ปรัชญา ความสำคัญ และวัตถุประสงค์ของหลักสูตร

1.1 ปรัชญา

หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา มุ่งส่งเสริมการผลิตบุคลากรที่มีความเป็นเลิศทางวิชาการด้านญี่ปุ่นศึกษา โดยเน้นการศึกษาวิจัยและวิเคราะห์เกี่ยวกับญี่ปุ่น ทั้งด้านภาษา สังคม การเมือง เศรษฐกิจและวัฒนธรรมญี่ปุ่นอย่างรอบด้านหรือด้านใดด้านหนึ่งอย่างลึกซึ้ง

ความสำคัญ

หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา เป็นสาขาวิชาที่จำเป็นต่อการศึกษาเรียนรู้เพื่อเข้าใจบทบาทและอิทธิพลของประเทศญี่ปุ่นอย่างลึกซึ้งเพื่อนำความรู้มาประยุกต์ใช้ให้เป็นประโยชน์ในการพัฒนาสังคมและประเทศชาติ

1.2 วัตถุประสงค์ของหลักสูตร

เพื่อให้บัณฑิตที่สำเร็จการศึกษาในหลักสูตรนี้มีลักษณะดังนี้

- 1) มีความรู้ความเข้าใจอย่างลึกซึ้งเกี่ยวกับภาษา วัฒนธรรม และสังคมของประเทศญี่ปุ่น
- 2) มีความสามารถค้นคว้าวิจัยทางด้านญี่ปุ่นศึกษา
- 3) มีคุณธรรมจริยธรรม
- 4) สามารถนำความรู้ด้านญี่ปุ่นศึกษาไปประยุกต์ใช้ให้เป็นประโยชน์กับสังคม

2. แผนพัฒนาปรับปรุง (คาดว่าจะดำเนินการให้แล้วเสร็จครบถ้วนภายใน 5 ปี)

การพัฒนา/เปลี่ยนแปลง	กลยุทธ์	หลักฐาน/ตัวบ่งชี้
- ปรับปรุงหลักสูตรญี่ปุ่นศึกษาให้มีมาตรฐานไม่ต่ำกว่าที่ สกอ. กำหนด	- พัฒนาหลักสูตรให้สอดคล้องตามเกณฑ์ สกอ. - ติดตามประเมินหลักสูตรอย่างสม่ำเสมอ	- เอกสารปรับปรุงหลักสูตร - รายงานผลการประเมินหลักสูตร
- ปรับปรุงหลักสูตรให้สอดคล้องกับความต้องการของสังคมและการเปลี่ยนแปลงของโลกปัจจุบัน	- ติดตามความเปลี่ยนแปลงความต้องการของผู้ประกอบการและสภาพสังคม	- รายงานผลสำรวจความพึงพอใจในการใช้บัณฑิตของผู้ประกอบการ - ผู้ใช้บัณฑิตมีความพึงพอใจด้านทักษะ ความรู้ ความสามารถในการทำงาน โดยเฉลี่ยระดับดี
- พัฒนาบุคลากรด้านการเรียนการสอนและบริการวิชาการ	- สนับสนุนบุคลากรด้านการเรียนการสอน การทำงานวิจัย การบริการวิชาการแก่องค์กรภายนอก	- ปริมาณผลงานวิชาการต่ออาจารย์ในหลักสูตร - ปริมาณงานบริการวิชาการต่ออาจารย์ในหลักสูตร

หมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างของหลักสูตร

1. ระบบการจัดการศึกษา

1.1 ระบบ

การจัดการเรียนการสอนในระบบทวิภาค โดย 1 ปีการศึกษาแบ่งออกเป็น 2 ภาคการศึกษาปกติ 1 ภาคการศึกษาปกติมีระยะเวลาศึกษาไม่น้อยกว่า 15 สัปดาห์ และอาจเปิดภาคฤดูร้อนได้โดยใช้เวลาการศึกษาไม่น้อยกว่า 6 สัปดาห์ แต่ให้เพิ่มชั่วโมงการศึกษาในแต่ละรายวิชาให้เท่ากับภาคปกติ

1.2 การจัดการศึกษาภาคฤดูร้อน

ไม่มี

1.3 การเทียบเคียงหน่วยกิตในระบบทวิภาค

ไม่มี

2. การดำเนินการหลักสูตร

2.1 วัน – เวลาในการดำเนินการเรียนการสอน

วัน – เวลาราชการปกติ

เรียนวันจันทร์ ถึงวันศุกร์ เวลา 9:30 น. ถึง 16:30 น.

ภาคเรียนที่ 1 เดือนสิงหาคม – ธันวาคม

ภาคเรียนที่ 2 เดือนมกราคม – พฤษภาคม

2.2 คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษา

คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษาต้องเป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ว่าด้วยการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ. 2561 ข้อ 22-23 และมีคุณสมบัติดังนี้

- 1) เป็นผู้สำเร็จการศึกษาไม่ต่ำกว่าระดับปริญญาตรีจากสถาบันการศึกษาทั้งในหรือต่างประเทศที่สภามหาวิทยาลัยรับรองวิทยฐานะ
- 2) ศึกษาภาษาญี่ปุ่นเป็นวิชาเอกหรือวิชาโทเมื่อศึกษาอยู่ในระดับปริญญาตรี หรือสอบผ่านการวัดระดับภาษาญี่ปุ่น (Japanese Language Proficiency Test) ได้ระดับไม่ต่ำกว่า N2

การคัดเลือกผู้เข้าศึกษา

- 1) ผู้เข้าศึกษาต้องผ่านการสอบข้อเขียนด้านญี่ปุ่นศึกษาและการวัดระดับความรู้ภาษาญี่ปุ่น รวมทั้งการสอบสัมภาษณ์ ยกเว้นผู้ที่มีผลการสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น (Japanese Language Proficiency Test) ระดับ N2 ขึ้นไปจะได้รับการยกเว้นไม่ต้องเข้าสอบข้อเขียนวัดระดับความรู้ภาษาญี่ปุ่นที่หลักสูตรจัดสอบ โดยผลสอบต้องมีอายุไม่เกิน 2 ปีนับจากวันสอบถึงวันสมัคร
- 2) ผู้เข้าศึกษาต้องส่งผลทดสอบภาษาอังกฤษ TU-GET หรือ TOEFL หรือ IELTS โดยผลสอบต้องมีอายุไม่เกิน 2 ปีนับจากวันสอบถึงวันสมัคร
- 3) ผู้ที่ผ่านการสอบข้อเขียนให้ส่งหัวข้อวิทยานิพนธ์และแผนการศึกษาภายในระยะเวลาที่กำหนด

4)เงื่อนไขอื่นๆให้เป็นไปตามประกาศรับสมัครบุคคลเข้าศึกษาในระดับบัณฑิตศึกษาของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์และคณะศิลปศาสตร์

2.3 ปัญหาของนักศึกษาแรกเข้า

นักศึกษาที่สมัครเข้าเรียนในหลักสูตรอาจจะมีข้อจำกัดด้านทักษะภาษาญี่ปุ่น ซึ่งส่งผลกระทบต่อการทำความเข้าใจ และศึกษา วิเคราะห์ข้อมูลที่เป็นสำหรับการศึกษาวิจัย

2.4 กลยุทธ์ในการดำเนินการเพื่อแก้ไขปัญหา / ข้อจำกัดของนักศึกษาในข้อ 2.3

จัดโครงการอบรมภาษาญี่ปุ่นที่เน้นด้านการอ่านและการฟังรวมทั้งเพิ่มรายวิชาที่ส่งเสริมทักษะภาษาญี่ปุ่นด้านต่าง ๆ เพื่อเสริมทักษะด้านภาษาญี่ปุ่นให้เพียงพอต่อการนำมาใช้เป็นเครื่องมือในการค้นคว้าวิจัย

2.5 แผนการรับนักศึกษาและผู้สำเร็จการศึกษาในระยะ 5 ปี

ในแต่ละปีจะรับนักศึกษาปีละ 10 คน

จำนวนนักศึกษา	จำนวนนักศึกษาแต่ละปีการศึกษา									
	2563		2564		2565		2566		2567	
	แผน ก แบบ ก2	แผน ข	แผน ก แบบ ก2	แผน ข	แผน ก แบบ ก2	แผน ข	แผน ก แบบ ก2	แผน ข	แผน ก แบบ ก2	แผน ข
ชั้นปีที่ 1	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
ชั้นปีที่ 2	-	-	5	5	5	5	5	5	5	5
รวม	5	5	10	10	10	10	10	10	10	10
จำนวนบัณฑิตที่คาดว่าจะจบ	-	-	5	5	5	5	5	5	5	5

2.6 งบประมาณตามแผน

ใช้งบประมาณเงินอุดหนุนระดับบัณฑิตศึกษา สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา คณะศิลปศาสตร์ ประจำปีงบประมาณนั้นๆโดยมีรายละเอียดดังนี้

งบดำเนินงาน	100,031	บาท
หมวดค่าตอบแทน	43,900	บาท
หมวดค่าใช้สอย	11,000	บาท
หมวดค่าวัสดุ	25,131	บาท
หมวดเงินอุดหนุน	20,000	บาท

ค่าใช้จ่ายต่อหัวนักศึกษา 40,000 บาทต่อปีโดยมีการบริหารจัดการเป็นโครงการปกติ ใช้งบประมาณแผ่นดินประจำปี

2.7 ระบบการศึกษา

☒ แบบชั้นเรียน

☐ แบบทางไกลผ่านสื่อสิ่งพิมพ์เป็นหลัก

- ☐ แบบทางไกลผ่านสื่อแพร่ภาพและเสียงเป็นสื่อหลัก
- ☐ แบบทางไกลทางอิเล็กทรอนิกส์เป็นสื่อ (E-learning)
- ☐ แบบทางไกลทางอินเทอร์เน็ต
- ☒ อื่นๆ (ถ้ามี) ศึกษาวิจัยด้วยตนเอง

2.8 การเทียบโอนหน่วยกิต รายวิชา และการลงทะเบียนเรียนข้ามมหาวิทยาลัย

เป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ว่าด้วยการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ. 2561 ข้อ 42-45 และประกาศมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เรื่อง การลงทะเบียนเรียนข้ามหลักสูตรและการลงทะเบียนเรียนข้ามสถาบันอุดมศึกษา พ.ศ.2560

3. หลักสูตรและอาจารย์ผู้สอน

3.1 หลักสูตร

3.1.1 จำนวนหน่วยกิตและระยะเวลาศึกษา

จำนวนหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร 36 หน่วยกิต

ระยะเวลาศึกษา เป็นหลักสูตรแบบศึกษาเต็มเวลา นักศึกษาต้องใช้ระยะเวลาการศึกษาตลอดหลักสูตร อย่างน้อย 4 ภาคการศึกษาปกติ และอย่างมากไม่เกิน 10 ภาคการศึกษาปกติ

3.1.2 โครงสร้างหลักสูตร

3.1.2.1 แผน ก แบบ ก2 (ศึกษารายวิชาและทำวิทยานิพนธ์)

1) วิชาบังคับ	12	หน่วยกิต
2) วิชาเลือก	12	หน่วยกิต
3) วิทยานิพนธ์	12	หน่วยกิต

3.1.2.2 แผน ข (ไม่ทำวิทยานิพนธ์)

1) วิชาบังคับ	12	หน่วยกิต
2) วิชาเลือก	18	หน่วยกิต
3) การค้นคว้าอิสระ	6	หน่วยกิต

3.1.3 รายวิชาในหลักสูตร

รหัสวิชา

รายวิชาในหลักสูตรประกอบด้วย อักษรย่อ 2 ตัว และเลขรหัส 3 ตัว โดยมีความหมายดังนี้

อักษรย่อ ญ. / JP หมายถึง อักษรย่อของสาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา

เลขหลักหน่วย

เลข 0-1	หมายถึง วิชาบังคับ
เลข 2-6	หมายถึง วิชาเลือก

เลขหลักสิบ

เลข 0	หมายถึง วิชาในหมวดวิชาการค้นคว้าอิสระหรือวิทยานิพนธ์
-------	--

เลข 1	หมายถึง วิชาในหมวดวิชาทั่วไป
เลข 2	หมายถึง วิชาในหมวดวิชาภาษาศาสตร์
เลข 3	หมายถึง วิชาในหมวดวิชาการสอน
เลข 4	หมายถึง วิชาในหมวดวิชาสังคมศาสตร์
เลข 5	หมายถึง วิชาในหมวดวิชาวรรณกรรม

เลขหลักร้อย

เลข 6	หมายถึง วิชาระดับต้น
เลข 7	หมายถึง วิชาระดับสูงและการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง
เลข 8	หมายถึง วิชาวิทยานิพนธ์

3.1.3.1 วิชาบังคับ นักศึกษาทั้งแผน ก แบบ ก2 และแผน ข ต้องศึกษาวิชาบังคับ 4 วิชา รวม 12 หน่วยกิตดังนี้

รหัสวิชา	ชื่อวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
ญ. 610	ระเบียบวิธีวิจัย	3 (3-0-9)
JP 610	Research Methodology	
ญ. 620	การอ่านภาษาญี่ปุ่นระดับสูง	3 (3-0-9)
JP 620	Advanced Japanese Reading	
ญ. 621	ภาษาญี่ปุ่นกับสังคม	3 (3-0-9)
JP621	Japanese Language and Society	
ญ. 640	ประวัติศาสตร์เศรษฐกิจ สังคม วัฒนธรรมญี่ปุ่น	3 (3-0-9)
JP 640	History of Japanese Economy, Society and Culture	

3.1.3.2 วิชาเลือก นักศึกษาตามหลักสูตรแผน ก แบบ ก 2 ต้องศึกษาวิชาเลือกอย่างน้อย 12 หน่วยกิต และนักศึกษาตามหลักสูตรแผน ข ต้องศึกษาวิชาเลือกอย่างน้อย 18 หน่วยกิต โดยเลือกศึกษารายวิชาจากวิชาเลือกในหลักสูตรนี้ (หรือเลือกกรายวิชาจากหลักสูตรปริญญาโทภาคปกติสาขาวิชาอื่นในคณะศิลปศาสตร์ ทั้งนี้ นักศึกษาต้องได้รับอนุมัติจากคณะกรรมการบริหารหลักสูตรที่ตนเองสังกัด)

รหัสวิชา	ชื่อวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
ญ. 722	การสื่อสารภาษาญี่ปุ่นระดับสูง	3 (3-0-9)
JP 722	Advanced Japanese Communication	
ญ. 723	การสื่อสารเพื่อธุรกิจ	3 (3-0-9)

JP 723	Business Communication	
ญ. 724	สัมมนาโครงสร้างภาษาญี่ปุ่น	3 (3-0-9)
JP 724	Seminar on the Structure of Japanese Language	
ญ. 725	การแปลภาษาญี่ปุ่น	3 (3-0-9)
JP 725	Japanese Translation	
ญ. 726	การล่ามภาษาญี่ปุ่น	3 (3-0-9)
JP 726	Japanese Interpretation	
ญ. 732	สัมมนาการสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ	3 (3-0-9)
JP 732	Seminar on Teaching Japanese as a Foreign Language	
ญ. 742	เศรษฐกิจและสังคมญี่ปุ่นปัจจุบัน	3 (3-0-9)
JP 742	Contemporary Japanese Economy and Society	
ญ. 752	วรรณกรรมสมัยใหม่กับสังคมญี่ปุ่น	3 (3-0-9)
JP 752	Modern Literature and Japanese Society	

3.1.3.3 การค้นคว้าอิสระ 6 หน่วยกิต (สำหรับนักศึกษา แผน ข)

รหัสวิชา	ชื่อวิชา	หน่วยกิต
ญ. 700	การค้นคว้าอิสระ 1	3
JP 700	Independent Study 1	
ญ. 701	การค้นคว้าอิสระ 2	3
JP 701	Independent Study 2	

3.1.3.4 วิทยานิพนธ์ 12 หน่วยกิต (สำหรับนักศึกษา แผน ก แบบ ก2)

รหัสวิชา	ชื่อวิชา	หน่วยกิต
ญ. 800	วิทยานิพนธ์	12
JP800	Thesis	

3.1.4 แสดงแผนการศึกษา

ปีการศึกษาที่ 1			
แผน ก แบบ ก2		แผน ข	
ภาคเรียนที่ 1		ภาคเรียนที่ 1	
ญ.610 ระเบียบวิธีวิจัย	3หน่วยกิต	ญ.610 ระเบียบวิธีวิจัย	3หน่วยกิต
ญ.620 การอ่านภาษาญี่ปุ่นระดับสูง	3หน่วยกิต	ญ.620การอ่านภาษาญี่ปุ่นระดับสูง	3หน่วยกิต
ญ.621 ภาษาญี่ปุ่นกับสังคม	3 หน่วยกิต	ญ.621 ภาษาญี่ปุ่นกับสังคม	3 หน่วยกิต
ญ.640 ประวัติศาสตร์เศรษฐกิจ สังคม วัฒนธรรมญี่ปุ่น	3หน่วยกิต	ญ.640 ประวัติศาสตร์เศรษฐกิจ สังคม วัฒนธรรมญี่ปุ่น	3หน่วยกิต
รวม	12 หน่วยกิต	รวม	12 หน่วยกิต
ภาคเรียนที่ 2		ภาคเรียนที่ 2	
ญ.XXX วิชาเลือก	12 หน่วยกิต	ญ.XXX วิชาเลือก	12 หน่วยกิต
รวม	12 หน่วยกิต	รวม	12 หน่วยกิต

ปีการศึกษาที่ 2			
แผน ก แบบ ก2		แผน ข	
ภาคเรียนที่ 1		ภาคเรียนที่ 1	
ญ.800 วิทยานิพนธ์	6 หน่วยกิต	ญ.700 การค้นคว้าอิสระ1	3 หน่วยกิต
		ญ.XXXวิชาเลือก	3 หน่วยกิต
รวม	6 หน่วยกิต	รวม	6 หน่วยกิต
ภาคเรียนที่ 2		ภาคเรียนที่ 2	
ญ.800 วิทยานิพนธ์	6หน่วยกิต	ญ.701การค้นคว้าอิสระ2	3 หน่วยกิต
		ญ.XXX วิชาเลือก	3 หน่วยกิต
รวม	6 หน่วยกิต	รวม	6 หน่วยกิต

3.1.5 คำอธิบายรายวิชา (Course Syllabus)

1) วิชาบังคับ (Compulsory Subjects)

ญ. 610 ระเบียบวิธีวิจัย

3 (3-0-9)

JP 610 Research Methodology

การคิดวิเคราะห์และนำเสนออย่างเป็นระบบผ่านกระบวนการทำวิจัย การกำหนดประเด็นปัญหา การเก็บรวบรวมข้อมูล การวิเคราะห์ สรุปผล การนำเสนอและการเขียนรายงานวิจัย

Research methods and practices, analytical thinking, developing research problems, data collection, data analysis, drawing conclusions, performing and presenting empirical research.

ญ. 620 การอ่านภาษาญี่ปุ่นระดับสูง

3 (3-0-9)

JP 620 Advanced Japanese Reading

กลวิธีและทักษะการอ่านสรุปความ วิเคราะห์ วิจัย บทอ่านขนาดยาว บทความวิชาการ และเอกสารวิจัยในภาษาญี่ปุ่นระดับสูง

Strategies, analytical skills and critical skills to skim for understanding. Reading various text types such as long essays, academic papers and research papers in Japanese.

ญ. 621 ภาษาญี่ปุ่นกับสังคม

3 (3-0-9)

JP 621 Japanese Language and Society

ความสัมพันธ์ระหว่างภาษากับสังคม ลักษณะเด่นของภาษาญี่ปุ่นที่เชื่อมโยงกับบริบททางสังคมและวัฒนธรรม ความหลากหลายของภาษาญี่ปุ่น การใช้ภาษาญี่ปุ่นอย่างเหมาะสมกับกาลเทศะ

The relationship between language and society, characteristics of Japanese language in social and cultural contexts, Japanese language variation, the use of Japanese language in context.

ญ. 640 ประวัติศาสตร์เศรษฐกิจ สังคมวัฒนธรรมญี่ปุ่น

3 (3-0-9)

JP 640 History of Japanese Economy, Society and Culture

วัฒนธรรมญี่ปุ่นที่สะท้อนประวัติศาสตร์รวมถึงพัฒนาการและความเปลี่ยนแปลงทางสังคม ศาสนา เศรษฐกิจของญี่ปุ่น

Japanese culture and how it is reflected in the development of Japanese history, society, religion and economy.

2) วิชาเลือก (Elective Subjects)

ญ. 722 การสื่อสารภาษาญี่ปุ่นระดับสูง

3 (3-0-9)

JP 722 Advanced Japanese Communication

ทักษะการฟัง-พูดภาษาญี่ปุ่นระดับสูงเพื่อใช้ในการอภิปราย การนำเสนองานวิจัยและการสื่อสาร

Advanced Japanese listening and speaking skills for academic discussion, presentation and communication.

ญ. 723 การสื่อสารเพื่อธุรกิจ

3 (3-0-9)

JP 723 Business Communication

รูปแบบการสื่อสารของชาวญี่ปุ่นซึ่งสะท้อนแนวคิดการมีปฏิสัมพันธ์หรือการรักษาความสัมพันธ์อันดีกับคู่สนทนาในรูปแบบต่างๆ เช่น การเขียนรายงานอีเมล การเจรจาโต้ตอบทางธุรกิจ

Japanese communicative style and how it is reflected in interaction and how to maintain good relationships with interlocutors in various forms such as writing reports and emails and communication in business settings.

ญ. 724 สัมมนาโครงสร้างภาษาญี่ปุ่น

3 (3-0-9)

JP 724 Seminar on the Structure of Japanese Language

โครงสร้างภาษาญี่ปุ่นในระดับต่างๆ ทั้งระดับคำ ระดับประโยค และระดับข้อความ ตามหลักภาษาศาสตร์ มุ่งศึกษาให้เข้าใจภาพรวมและลักษณะเด่นของโครงสร้างภาษาญี่ปุ่น และเปรียบเทียบกับโครงสร้างภาษาไทยในประเด็นที่เกี่ยวข้อง การฝึกวิเคราะห์ประเด็นต่าง ๆ ที่น่าสนใจเกี่ยวกับโครงสร้างภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสารและการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่น

Language structures of Japanese in different levels ranging from wording level, sentence level and messaging level according to linguistic principles. Understanding an overview of the characteristics of Japanese in comparison to Thai on related issues. Practice in analyzing various topics regarding Japanese language structure for communication and Japanese language teaching.

ญ. 725 การแปลภาษาญี่ปุ่น

3 (3-0-9)

JP 725 Japanese Translation

ทฤษฎีและหลักการแปล การฝึกวิเคราะห์และทำความเข้าใจต้นฉบับ การเลือกรูปแบบการแปลที่เหมาะสม การถ่ายทอดบทแปลอย่างถูกต้องเหมาะสม การวิเคราะห์และแก้ไขข้อบกพร่องในการแปล รวมทั้งประเด็นเกี่ยวกับศาสตร์การแปลที่น่าสนใจในปัจจุบัน

Theories and principles of serial and systematic translation, translation of Japanese into Thai, identifying issues relating to translation and correct translation including current interesting issues in translation.

ญ. 726 การล่ามภาษาญี่ปุ่น

3 (3-0-9)

JP 726 Japanese Interpretation

ทฤษฎีและหลักการแปลแบบล่ามจรรยาบรรณและมารยาทของล่ามหลักการเกี่ยวกับการสื่อสารข้ามวัฒนธรรม ปัญหาที่ล่ามมักพบ เครื่องมือ และแหล่งความรู้ที่จำเป็นสำหรับการแปลแบบล่าม

Theories and principles of interpreting, ethics and etiquette of interpreters, principles of cross-cultural communication, problems that interpreters often encounter, resources for interpretation.

ญ. 732 สัมมนาการสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ 3 (3-0-9)

JP 732 Seminar on Teaching Japanese as a Foreign Language

ทฤษฎีการสอนภาษาต่างประเทศ การทำความเข้าใจภาษาญี่ปุ่นจากมุมมองของผู้สอนชาวไทย การวิเคราะห์และนำเสนอแนวทางแก้ปัญหาการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นในประเทศไทย

Theories relating to teaching a foreign language, understanding Japanese language from the perspective of Thai teachers and analysis of problems relating to learning and teaching Japanese in Thailand.

ญ. 742 เศรษฐกิจและสังคมญี่ปุ่นปัจจุบัน 3 (3-0-9)

JP 742 Contemporary Japanese Economy and Society

พัฒนาการเศรษฐกิจญี่ปุ่นหลังสงครามโลกครั้งที่สอง แนวคิดการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์แบบญี่ปุ่น วิธีดำเนินธุรกิจแบบญี่ปุ่น ญี่ปุ่นกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและปัญหาที่ดำรงอยู่ในปัจจุบัน

Japanese economic development after World War II, The concept of Japanese human resources development, the Japanese way of doing business, Japan and international relations and its current problems.

ญ. 752 วรรณกรรมสมัยใหม่กับสังคมญี่ปุ่น 3 (3-0-9)

JP 752 Modern Literature and Japanese Society

สังคมวัฒนธรรมและแนวความคิดในวรรณกรรมญี่ปุ่นสมัยใหม่ การวิเคราะห์งานเขียนและศึกษาวรรณกรรมผ่านสื่อสื่อดิจิทัล

Society, culture and beliefs in modern Japanese literature. Textual analysis and Literary study through media.

3) การค้นคว้าอิสระ (สำหรับนักศึกษา แผน ข)

ญ. 700 การค้นคว้าอิสระ 1 3

JP 700 Independent Study 1

การค้นคว้าและสำรวจแนวคิดและผลงานวิจัยที่สำคัญทางด้านญี่ปุ่นศึกษาในประเด็นใดประเด็นหนึ่งเพื่อนำไปสู่การกำหนดหัวข้อ ประเด็นที่จะศึกษา และค้นคว้าด้วยตนเองโดยมีอาจารย์ที่ปรึกษาให้คำแนะนำ นักศึกษาจะต้องเสนอหัวข้อและเค้าโครงของการค้นคว้าอิสระ

An empirical study and literature review on a topic related to Japanese studies.
Developing and presenting an independent research topic and proposal under the supervision of an advisor.

ญ. 701 การค้นคว้าอิสระ2

3

JP 701 Independent Study 2

วิชาบังคับก่อน: สอบได้ ญ.700

การค้นคว้าและวิจัยด้านญี่ปุ่นศึกษาเก็บรวบรวมข้อมูล วิเคราะห์และสังเคราะห์ข้อมูลในหัวข้อและประเด็นที่ได้รับการอนุมัติในวิชา ญ. 700 การค้นคว้าอิสระ 1 เป็นการศึกษาด้วยตนเองโดยมีอาจารย์ที่ปรึกษาให้คำแนะนำ และนักศึกษาจะต้องนำเสนอการค้นคว้าอิสระ

Data collection, data analysis, and presentation of an independent empirical research project on the topic approved in JP700 under the supervision of an advisor.

4) วิทยานิพนธ์ (สำหรับนักศึกษาแผน ก แบบ ก2)

ญ. 800 วิทยานิพนธ์

12

JP 800 Thesis

การสร้างโครงการวิจัย และการดำเนินการวิจัย อันก่อให้เกิดองค์ความรู้ใหม่ในสาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา เขียนวิทยานิพนธ์ทางด้านญี่ปุ่นศึกษา และนำเสนอวิทยานิพนธ์เพื่อเผยแพร่ ทำวิจัยและเผยแพร่ผลงานวิชาการอย่างมีจริยธรรม

Conceptualizing and conducting a research project that expands the body of knowledge in Japanese studies, writing a thesis, presentation and publication, conducting ethical academic research and publication.

3.2 เลขประจำตัวประชาชน ตำแหน่งทางวิชาการ ชื่อ สกุล และคุณวุฒิของอาจารย์ประจำหลักสูตร

ลำดับ ที่	เลขที่ บัตรประชาชน	ตำแหน่ง ทางวิชาการ	ชื่อ-สกุล	คุณวุฒิ	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจาก	
						สถาบัน	ปี
1.	3101202711XXX	รองศาสตราจารย์ ดร.	สมเกียรติ เสงวกิจวณิช	Ph.D. M.A. ศศ.บ.	Applied Linguistics Japanese Studies ภาษาญี่ปุ่น(เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง)	University of Tsukuba, Japan University of Tsukuba, Japan มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2545 2539 2536
2.	3100900325XXX	รองศาสตราจารย์ ดร.	สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข	Ph.D. M.A. ศศ.บ.	Applied Linguistics Japanese Language Education ภาษาญี่ปุ่น (เกียรตินิยมอันดับสอง)	Ochanomizu University, Japan Ochanomizu University, Japan มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2545 2542 2534
3.	3229900136XXX	ผู้ช่วย ศาสตราจารย์ดร.	พัชรพร แก้วฤชฎางค์	Ph.D. M.A. M.A. ศศ.บ.	Human and Environmental Studies Human and Environmental Studies Japanese Literature ภาษาญี่ปุ่น (เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง)	Kyoto University, Japan Kyoto University, Japan Keio University, Japan มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2548 2545 2541 2538
4.	3100800223XXX	รองศาสตราจารย์	ทัศนีย์ เมธาพิสิฐ	M.A. ศศ.บ.	Japanese Education ภาษาอังกฤษ (เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง)	Tokyo Gakugei University, Japan มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2533 2527
5.	3149900233XXX	ผู้ช่วย ศาสตราจารย์ดร.	ปิยวรรณ อัครวราชันย์	Ph.D. M.A. ศศ.บ.	Area Studies Area Studies ภาษาญี่ปุ่น	Kyoto Univesity, Japan Sophia University, Japan มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2554 2547 2538

ลำดับ ที่	เลขที่ บัตรประชาชน	ตำแหน่ง ทางวิชาการ	ชื่อ-สกุล	คุณวุฒิ	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจาก	
						สถาบัน	ปี
6.	3100400082XXX	ผู้ช่วย ศาสตราจารย์ ดร.	ปิยะนุช วิริเณศวร์	Ph.D.	Literature	Osaka University, Japan	2557
				M.A.	Japanese Literature	Osaka University, Japan	2546
				อ.บ.	ภาษาญี่ปุ่น (เกียรตินิยมอันดับสอง)	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2540
7.	3770600408XXX	ผู้ช่วย ศาสตราจารย์ ดร.	ศิริวรรณ มุนินทร์วงศ์	Ph.D.	Language and society	Osaka University, Japan	2553
				M.A.	Japanese Studies	Osaka University of Foreign Studies, Japan	2550
				ศศ.บ.	ภาษาญี่ปุ่น (เกียรตินิยมอันดับ หนึ่ง)	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2548
8.	1101400483XXX	อาจารย์ ดร.	เผ่าสถาพร ดวงแก้ว	Ph.D.	Japanese Studies	Osaka University, Japan	2559
				M.A.	Japanese Studies	Osaka University, Japan	2556
				ศศ.บ.	ภาษาญี่ปุ่น(เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง)	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2550
9.	1100800386XXX	อาจารย์ ดร.	น้ำใส ตันติสุข	Ph.D.	(Japanese Studies)	Osaka University, Japan	2559
				M.A.	(Japanese Studies)	Osaka University, Japan	2555
				อ.บ.	ภาษาญี่ปุ่น(เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง)	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2553

ลำดับที่ 1 – 3 เป็นอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

4. องค์ประกอบเกี่ยวกับประสบการณ์ภาคสนาม (การฝึกงานหรือการฝึกปฏิบัติ) (ถ้ามี)-

ไม่มี

5. ข้อกำหนดเกี่ยวกับการทำการค้นคว้าอิสระ และการทำวิทยานิพนธ์

หลักสูตรมี 2 แผนการศึกษา คือ แผน ก แบบ ก2 แผนศึกษารายวิชาและทำวิทยานิพนธ์ กับ แผน ข แผนศึกษารายวิชาโดยไม่ต้องทำวิทยานิพนธ์

5.1 คำอธิบายโดยย่อ

วิทยานิพนธ์

การสร้างโครงการวิจัยและการดำเนินการวิจัยอันก่อให้เกิดองค์ความรู้ใหม่ในสาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา เขียนวิทยานิพนธ์ด้านญี่ปุ่นศึกษาในประเทศไทย และนำเสนอวิทยานิพนธ์ การเขียนรายงานวิจัยเพื่อเผยแพร่อย่างมีจริยธรรมในการทำวิจัย และจริยธรรมในการเผยแพร่ผลงานวิชาการ

การค้นคว้าอิสระ

การค้นคว้าและวิจัยโดยวิธีวิจัยทางญี่ปุ่นศึกษาในประเด็นใดประเด็นหนึ่งเพื่อเก็บรวบรวมข้อมูล วิเคราะห์และสังเคราะห์ข้อมูลในหัวข้อและประเด็นที่ได้รับการอนุมัติเป็นการศึกษาด้วยตนเองโดยมีอาจารย์ที่ปรึกษาให้คำแนะนำและนักศึกษาจะต้องนำเสนอการค้นคว้าอิสระ

5.2 มาตรฐานผลการเรียนรู้

นักศึกษามีความรู้ความเข้าใจในกระบวนการวิจัยอันก่อให้เกิดองค์ความรู้ใหม่ในสาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา เขียนงานวิจัยด้านญี่ปุ่นศึกษาในประเทศไทย และนำเสนองานวิจัย การเขียนรายงานวิจัยเพื่อเผยแพร่อย่างมีจริยธรรมในการทำวิจัย และจริยธรรมในการเผยแพร่ผลงานวิชาการ

5.3 ช่วงเวลา

วิทยานิพนธ์ : ภาคเรียนที่ 1 และ 2 ปีการศึกษาที่ 2

การค้นคว้าอิสระ : ภาคเรียนที่ 1 และ 2 ปีการศึกษาที่ 2

5.4 จำนวนหน่วยกิต

วิทยานิพนธ์ 12 หน่วยกิต

การค้นคว้าอิสระ 6 หน่วยกิต

5.5 ข้อกำหนดการทำวิทยานิพนธ์ การค้นคว้าอิสระ และการสอบประมวลความรู้

5.5.1 การทำวิทยานิพนธ์ (แผน ก แบบ ก2)

(1) นักศึกษาจะจดทะเบียนทำวิทยานิพนธ์ได้ เมื่อศึกษารายวิชามาแล้วไม่น้อยกว่า 2 ภาค การศึกษาปกติ และจะต้องมีหน่วยกิตสะสมไม่น้อยกว่า 18 หน่วยกิต โดยเป็นวิชาบังคับ 12 หน่วยกิต และวิชาเลือกไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต ทั้งนี้ ต้องได้ค่าระดับเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 3.00

(2) นักศึกษาต้องทำวิทยานิพนธ์เป็นภาษาไทย หรือ ภาษาญี่ปุ่น

(3) หลังจากจดทะเบียนทำวิทยานิพนธ์แล้ว นักศึกษาต้องเสนอเค้าโครงวิทยานิพนธ์ต่อคณะกรรมการบริหารหลักสูตรปริญญาโท สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษาเพื่อให้คณบดีคณะศิลปศาสตร์แต่งตั้งอาจารย์ที่ปรึกษา

วิทยานิพนธ์ และกรรมการวิทยานิพนธ์ รวมไม่น้อยกว่า 3 คน ซึ่งจะให้คำแนะนำนักศึกษา รวมทั้งสอบเค้าโครงวิทยานิพนธ์ และสอบวิทยานิพนธ์

5.5.2 การสอบวิทยานิพนธ์

(1)อาจารย์ผู้สอบวิทยานิพนธ์ ให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาของสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (สป.อว.)

(2)นักศึกษาจะสอบวิทยานิพนธ์ได้เมื่อสอบภาษาต่างประเทศผ่านแล้ว

(3)การสอบวิทยานิพนธ์ ให้เป็นไปตามระเบียบและข้อบังคับของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ และการสอบวิทยานิพนธ์ที่จะได้ผลระดับ S ต้องได้มติเป็นเอกฉันท์จากคณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

5.5.3 การค้นคว้าอิสระ (แผน ข)

(1)นักศึกษาตามหลักสูตร แผน ข จะจดทะเบียนทำการค้นคว้าอิสระได้ เมื่อศึกษารายวิชามาแล้วไม่น้อยกว่า 2 ภาคการศึกษาปกติ และจะต้องมีหน่วยกิตสะสมไม่น้อยกว่า 18 หน่วยกิต โดยเป็นวิชาบังคับ 12 หน่วยกิต และวิชาเลือกไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต ทั้งนี้ ต้องได้ระดับเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 3.00

(2)นักศึกษาต้องทำการค้นคว้าอิสระเป็นภาษาไทยหรือภาษาอังกฤษ

(3)หลังจากจดทะเบียนทำการค้นคว้าอิสระแล้ว นักศึกษาต้องเสนอเค้าโครงการค้นคว้าอิสระต่อคณะกรรมการบริหารหลักสูตร เพื่อให้คณบดีคณะศิลปศาสตร์แต่งตั้งอาจารย์ที่ปรึกษาการค้นคว้าอิสระและกรรมการการค้นคว้าอิสระ รวมไม่น้อยกว่า 3 ท่าน ซึ่งจะให้คำแนะนำนักศึกษา รวมทั้งสอบเค้าโครงการค้นคว้าอิสระ และสอบการค้นคว้าอิสระ

(4)อาจารย์ที่ปรึกษาการค้นคว้าอิสระ และกรรมการสอบการค้นคว้าอิสระ ให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาของสำนักปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (สป.อว.)

5.5.4 การสอบการค้นคว้าอิสระ (แผน ข)

(1)อาจารย์ผู้สอบการค้นคว้าอิสระ ให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาของสำนักปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (สป.อว.)

(2)การสอบการค้นคว้าอิสระ ให้เป็นไปตามระเบียบและข้อบังคับของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ และการสอบการค้นคว้าอิสระที่จะได้ผลระดับ S ต้องได้มติเป็นเอกฉันท์จากคณะกรรมการสอบการค้นคว้าอิสระ

(3)นักศึกษาต้องสอบเค้าโครงการค้นคว้าอิสระ ญ.700 ให้ผ่าน จึงจะมีสิทธิลงทะเบียนวิชาญ.701 และสอบการค้นคว้าอิสระได้

5.5.5 การสอบประมวลความรู้ (แผน ข)

(1)แผน ข สอบประมวลความรู้ เมื่อศึกษารายวิชามาแล้วไม่น้อยกว่า 2 ภาคการศึกษาปกติ และจะต้องมีหน่วยกิตสะสมไม่น้อยกว่า 18 หน่วยกิต โดยเป็นวิชาบังคับ 12 หน่วยกิต และวิชาเลือกไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต ทั้งนี้ ต้องได้ค่าเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 3.00

(2) คณะศิลปศาสตร์ จะเปิดสอบประมวลความรู้ซึ่งเป็นการสอบแบบข้อเขียนหรือปากเปล่า โดยคณบดีคณะศิลปศาสตร์เป็นผู้แต่งตั้งคณะกรรมการสอบประมวลความรู้

(3) นักศึกษาจะต้องสอบประมวลความรู้ให้ได้ระดับ P (ผ่าน) ภายใน 3 ครั้ง มิฉะนั้นจะถูกถอนชื่อออกจากทะเบียนนักศึกษา

5.6 การเตรียมการ

1. กำหนดให้นักศึกษาต้องเข้าพบอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์และการค้นคว้าอิสระอย่างน้อยเดือนละ 1 ครั้ง
2. จัดการบรรยายวิชาการเกี่ยวกับญี่ปุ่นศึกษาโดยเชิญผู้เชี่ยวชาญจากในและนอกประเทศ
3. จัดการบรรยายเพื่อแนะแนวทางการทำวิจัยและการค้นคว้าอิสระในด้านญี่ปุ่นศึกษา
4. จัดการรายงานความคืบหน้าวิทยานิพนธ์และการค้นคว้าอิสระ

5.7 กระบวนการประเมินผล

5.7.1 วิทยานิพนธ์ (แผน ก แบบ ก2)

กระบวนการประเมินผลในการทำวิทยานิพนธ์ ดำเนินการภายใต้การบริหารจัดการ และการทวนสอบมาตรฐานจากคณะกรรมการบริหารหลักสูตรปริญญาโทสาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา คณะศิลปศาสตร์ โดยมีการประเมิน และผู้ประเมินตามลำดับ ดังนี้

- (1) การประเมินผลร่างเค้าโครงวิทยานิพนธ์ โดยอาจารย์ที่ปรึกษาหลัก ซึ่งเป็นอาจารย์ภายในคณะ และอาจารย์ที่ปรึกษาร่วม ซึ่งเป็นผู้ทรงคุณวุฒิหรือผู้เชี่ยวชาญภายนอกสถาบัน
- (2) การประเมินผลเค้าโครงวิทยานิพนธ์ จากการสอบเค้าโครงวิทยานิพนธ์ โดยคณะกรรมการซึ่งประกอบด้วยคณาจารย์ และผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก ที่มีคุณวุฒิตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตร
- (3) การประเมินผลความก้าวหน้าในการทำวิทยานิพนธ์ โดยการจัดสัมมนารายงานความก้าวหน้าวิทยานิพนธ์ซึ่งมีคณะกรรมการวิทยานิพนธ์และผู้ทรงคุณวุฒิวิพากษ์และเสนอแนะเกี่ยวกับการทำวิทยานิพนธ์
- (4) การประเมินผลวิทยานิพนธ์ โดยการสอบวิทยานิพนธ์ โดยกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ เพื่อประเมินผลคุณภาพของวิทยานิพนธ์ และให้คำแนะนำเกี่ยวกับการปรับแก้ไขวิทยานิพนธ์เป็นครั้งสุดท้าย
- (5) การประเมินผลบทความจากวิทยานิพนธ์ โดยอาจารย์ที่ปรึกษาหลัก และที่ปรึกษาร่วมก่อนส่งบทความตีพิมพ์ หรืออย่างน้อยดำเนินการให้ผลงานหรือส่วนหนึ่งของผลงานได้รับการยอมรับให้ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการหรือสิ่งพิมพ์ทางวิชาการ หรือเสนอต่อที่ประชุมวิชาการที่มีรายงานการประชุม (Proceeding) ตามเงื่อนไขการจบการศึกษา
- (6) นักศึกษาได้ระดับ S ในการสอบวิทยานิพนธ์ โดยการสอบปากเปล่าขั้นสุดท้ายโดยคณะกรรมการที่คณะศิลปศาสตร์แต่งตั้ง และนำวิทยานิพนธ์ที่พิมพ์และจัดทำเป็นรูปเล่มเรียบร้อยแล้ว มามอบให้มหาวิทยาลัยตามระเบียบ
- (7) การประเมินความก้าวหน้าวิทยานิพนธ์ ให้เป็นไปตามข้อบังคับ มธ. ว่าด้วยการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ. 2561

5.7.2 การค้นคว้าอิสระ (แผน ข)

กระบวนการประเมินผลในการค้นคว้าอิสระ ดำเนินการภายใต้การบริหารจัดการ และการทวนสอบมาตรฐานจากคณะกรรมการบริหารหลักสูตรปริญญาโทสาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา คณะศิลปศาสตร์ โดยมีการประเมิน และผู้ประเมินตามลำดับ ดังนี้

- (1) ผู้เรียนนำเสนอผลการศึกษาและรับการประเมิน โดยมีคณะกรรมการที่ปรึกษาการค้นคว้าอิสระทุกท่านเข้าร่วมฟังการนำเสนอผลการศึกษา
- (2) คณะกรรมการที่ปรึกษาการค้นคว้าอิสระทุกท่านเข้าร่วมฟังการนำเสนอผลการศึกษาของผู้เรียน
- (3) อาจารย์ที่ปรึกษาการค้นคว้าอิสระ ขอความเห็นชอบจากคณะกรรมการที่ปรึกษาการค้นคว้าอิสระทุกท่าน ผ่านคณะกรรมการบริหารหลักสูตรฯ
- (4) การสอบการค้นคว้าอิสระให้เป็นไปตามระเบียบและข้อบังคับของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ และการสอบการค้นคว้าอิสระที่จะได้ผลระดับ S ต้องได้มติเป็นเอกฉันท์จากคณะกรรมการสอบการค้นคว้าอิสระ
- (5) นักศึกษารายงานการค้นคว้าอิสระหรือส่วนหนึ่งของรายงานการค้นคว้าอิสระต้องได้รับการเผยแพร่ในลักษณะใดลักษณะหนึ่งที่สืบค้นได้
- (6) การประเมินความก้าวหน้าการค้นคว้าอิสระ ให้เป็นไปตามข้อบังคับ มธ. ว่าด้วยการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ. 2561

หมวดที่ 4 ผลการเรียนรู้ กลยุทธ์การสอนและการประเมินผล

1. การพัฒนาคุณลักษณะพิเศษของนักศึกษา

คุณลักษณะพิเศษ	กลยุทธ์หรือกิจกรรมของนักศึกษา
1.1 ความคิดเชิงวิเคราะห์ และมีหลักการ	ฝึกคิดวิเคราะห์จากการศึกษาผลงานวิจัยต่างๆ
1.2 ทักษะด้านภาษาญี่ปุ่นดี	จัดการเรียนการสอนเป็นภาษาญี่ปุ่น ฝึกทักษะทางภาษาโดยการอ่านข้อมูล เขียนรายงาน ฟังการบรรยาย การนำเสนอและรายงานเป็นภาษาญี่ปุ่น
1.3 ความเข้าใจต่อปัญหา รวมถึงการจัดการแก้ไขได้อย่างมีประสิทธิภาพ	ฝึกทักษะการแก้ไขปัญหาเฉพาะด้านในการทำงานที่ได้รับมอบหมายทั้งงานเดี่ยวและงานกลุ่มรวมถึงในกิจกรรมเสริมต่างๆ
1.4 ความรับผิดชอบ	ฝึกให้มีความรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม จากงานที่ได้รับมอบหมายต่างๆ

2. การพัฒนาผลการเรียนรู้ในแต่ละด้าน

2.1 คุณธรรม จริยธรรม

1. ผลการเรียนรู้ ด้านคุณธรรม จริยธรรม

- 1) ชื่อสัตย์ มีวินัย ตรงต่อเวลา และความรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม
- 2) เคารพกฎระเบียบและข้อบังคับต่าง ๆ ขององค์กรและสังคม
- 3) เคารพสิทธิและรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่น
- 4) มีจรรยาบรรณทางวิชาการ

2. กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านคุณธรรมและจริยธรรม

จัดกิจกรรมการเรียนการสอนแบบผู้เรียนมีส่วนร่วมอภิปรายในทุกรายวิชา สอดแทรกการเรียนรู้คุณธรรมจริยธรรมด้านต่างๆ จากกิจกรรมการเรียนการสอน และจากกรณีตัวอย่างที่เกี่ยวข้องกับคุณธรรมจริยธรรมทางวิชาการ

3. กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านคุณธรรมและจริยธรรม

ประเมินจากการสังเกตพฤติกรรมระหว่างเรียน การอภิปราย การทำงานด้วยตนเองและงานกลุ่ม การส่งงาน การนำเสนอผลงาน และการปฏิบัติในการศึกษาค้นคว้างานที่ได้รับมอบหมาย

2.2 ความรู้

1. ผลการเรียนรู้ด้านความรู้

- 1) มีความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับหลักการและทฤษฎีที่สำคัญในเนื้อหาสาขาวิชาที่มุ่งศึกษา
- 2) สามารถประยุกต์ความรู้ ทักษะ และวิธีการที่เหมาะสมในการค้นคว้าวิจัยและแก้ไขปัญหา
- 3) พัฒนาความรู้ ความชำนาญทางสาขาวิชาที่มุ่งศึกษา และบูรณาการความรู้ในสาขาวิชาที่มุ่งศึกษากับความรู้ในศาสตร์อื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องได้

2. กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านความรู้

จัดกิจกรรมการเรียนการสอนแบบผู้เรียนมีส่วนร่วมในทุกรายวิชา โดยใช้กลวิธีการสอนที่หลากหลาย ทั้งการบรรยาย การอภิปราย การวิเคราะห์กรณีศึกษาที่เกี่ยวข้อง การศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง

3. กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านความรู้

กลยุทธ์การประเมินประกอบด้วย การประเมินหลายวิธี/กิจกรรม เพื่อให้ครอบคลุมการประเมินผลด้านความรู้ ทั้งการเรียนการสอนในชั้นเรียนและการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง เช่นการสอบวัดความรู้ โดยใช้ข้อสอบ การนำเสนอและการรายงานการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์กรณี การทำโครงการ การค้นคว้าอิสระ การทำวิทยานิพนธ์

2.3 ทักษะทางปัญญา

1. ผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา

- 1) สามารถคิด วิเคราะห์ สังเคราะห์อย่างเป็นระบบ
- 2) สามารถวางแผนและดำเนินโครงการวิจัยค้นคว้าทางวิชาการได้ด้วยตนเอง
- 3) สามารถนำความรู้ไปใช้พัฒนาการศึกษาค้นคว้าวิจัยอย่างสร้างสรรค์

2. กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา

จัดกิจกรรมการเรียนการสอนแบบผู้เรียนมีส่วนร่วมในทุกรายวิชา โดยใช้กลวิธีการเรียนรู้ที่หลากหลาย ทั้งการบรรยายร่วมกับการอภิปราย การค้นคว้า การนำเสนอและการรายงานการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์กรณีตัวอย่างที่ครอบคลุมประเด็นและปัญหาเน้นการเรียนรู้จากสถานการณ์จริง

3. กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา

กลยุทธ์การประเมินประกอบด้วย การประเมินหลายวิธี/กิจกรรม เพื่อให้ครอบคลุมการประเมินผลด้านความรู้ ทั้งการเรียนการสอนในชั้นเรียนและการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง เช่นการสอบวัดความรู้ โดยใช้ข้อสอบ การนำเสนอและการรายงานการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์กรณี การทำโครงการ การค้นคว้าอิสระ การทำวิทยานิพนธ์

2.4 ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

1. ผลการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

- 1) สามารถสื่อสารกับกลุ่มคนหลากหลายอย่างมีประสิทธิภาพ
- 2) สามารถร่วมมือกับผู้อื่นในการดำเนินการและจัดการปัญหาได้อย่างเหมาะสมด้วยความรับผิดชอบ
- 3) สามารถวางแผนพัฒนาปรับปรุงตนเองให้มีประสิทธิภาพต่อกลุ่มและส่วนรวม

2. กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

จัดกิจกรรมการเรียนการสอนแบบผู้เรียนมีส่วนร่วมในทุกรายวิชา โดยมอบหมายให้ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเองและเป็นกลุ่ม นำเสนอผลการศึกษาและอภิปรายร่วมกันในชั้นเรียน

3. กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

ประเมินจากพฤติกรรมการเรียนการอภิปรายในชั้นเรียน การนำเสนอหน้าชั้นเรียน การศึกษาค้นคว้าด้วยตนเองและกลุ่ม

2.5 ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

1. ผลลัพธ์การเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

- 1) มีความสามารถในการใช้สถิติ เครื่องมือวิเคราะห์เชิงตัวเลข และใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการสื่อสาร การค้นคว้าหาความรู้ และการสร้างสรรค์ผลงานทางวิชาการได้อย่างเหมาะสม
- 2) สามารถสื่อสารภาษาไทยและภาษาต่างประเทศอย่างมีประสิทธิภาพทั้งปากเปล่าและการเขียน เลือกใช้รูปแบบของสื่อการนำเสนออย่างเหมาะสม

2. กลยุทธ์การสอนที่ใช้ในการพัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

จัดกิจกรรมการเรียนการสอนแบบผู้เรียนมีส่วนร่วมในทุกรายวิชา การบรรยาย การอภิปราย การนำเสนอ การวิเคราะห์กรณีศึกษา และการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเองและกลุ่ม

3. กลยุทธ์การประเมินผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

ประเมินจากทักษะการสื่อสารในสถานการณ์ที่หลากหลาย การใช้สื่อเทคโนโลยีสารสนเทศในการศึกษาค้นคว้า การนำเสนอ และทักษะการวิเคราะห์เชิงสถิติที่เหมาะสม

3. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา(Curriculum Mapping)

ผลการเรียนรู้ในตารางมีความหมายดังนี้

3.1 คุณธรรม จริยธรรม

- 1) ซื่อสัตย์ มีวินัย ตรงต่อเวลา และความรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม
- 2) เคารพกฎระเบียบและข้อบังคับต่าง ๆ ขององค์กรและสังคม
- 3) เคารพสิทธิและรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่น
- 4) มีจรรยาบรรณทางวิชาการ

3.2 ความรู้

- 1) มีความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับหลักการและทฤษฎีที่สำคัญในเนื้อหาสาขาวิชาที่ตนศึกษา
- 2) สามารถประยุกต์ความรู้ ทักษะ และวิธีการที่เหมาะสมในการค้นคว้าวิจัยและแก้ไขปัญหา
- 3) พัฒนาความรู้ ความชำนาญทางสาขาวิชาที่ตนศึกษา และบูรณาการความรู้ในสาขาวิชาที่ตนศึกษากับความรู้ในศาสตร์อื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องได้

3.3 ทักษะทางปัญญา

- 1) สามารถคิด วิเคราะห์ สังเคราะห์อย่างเป็นระบบ
- 2) สามารถวางแผนและดำเนินโครงการวิจัยค้นคว้าทางวิชาการได้ด้วยตนเอง
- 3) สามารถนำความรู้ไปใช้พัฒนาการศึกษาค้นคว้าวิจัยอย่างสร้างสรรค์

3.4 ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

- 1) สามารถสื่อสารกับกลุ่มคนหลากหลายอย่างมีประสิทธิภาพ

- 2) สามารถร่วมมือกับผู้อื่นในการดำเนินการและจัดการปัญหาได้อย่างเหมาะสมด้วยความรับผิดชอบ
- 3) สามารถวางแผนพัฒนาปรับปรุงตนเองให้มีประสิทธิภาพต่อกลุ่มและส่วนรวม

3.5 ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

- 1) มีความสามารถในการใช้สถิติ เครื่องมือวิเคราะห์เชิงตัวเลข และใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการสื่อสาร การค้นคว้าหาความรู้ และการสร้างสรรค์ผลงานทางวิชาการได้อย่างเหมาะสม
- 2) สามารถสื่อสารภาษาไทยและภาษาต่างประเทศอย่างมีประสิทธิภาพทั้งปากเปล่าและการเขียน เลือกใช้รูปแบบของสื่อการนำเสนออย่างเหมาะสม

แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

● ความรับผิดชอบหลัก ○ ความรับผิดชอบรอง

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้			3. ทักษะทางปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ			5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ	
	1	2	3	4	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2
วิชาบังคับ															
ญ.610 ระเบียบวิธีวิจัย	●	○	●	●	●	●	○	●	●	○	●	○	○	●	●
ญ.620 การอ่านภาษาญี่ปุ่นระดับสูง	●	○	○	○	●	○	○	●	○	○	●	○	○	○	●
ญ.621 ภาษาญี่ปุ่นกับสังคม	●	●	○	○	●	○	○	●	○	○	●	○	○	○	●
ญ.640 ประวัติศาสตร์เศรษฐกิจ สังคมวัฒนธรรมญี่ปุ่น	●	●	○	○	●	○	○	●	○	○	●	○	○	○	●
วิชาเลือก															
ญ.722 การสื่อสารภาษาญี่ปุ่นระดับสูง	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	○	○	○	●
ญ.723 การสื่อสารเพื่อธุรกิจ	●	○	○	○	○	●	○	○	○	○	●	●	○	○	●
ญ.724 สัมมนาโครงสร้างภาษาญี่ปุ่น	○	○	○	●	●	○	○	●	○	○	●	○	○	○	○
ญ.725 การแปลภาษาญี่ปุ่น	○	○	○	●	●	○		●	○	○	●	○	○	○	●
ญ.726 การล่ามภาษาญี่ปุ่น	●	○	○	●	●	●	○	●	○	○	●	●	○	○	●

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้			3. ทักษะทางปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ			5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ	
	1	2	3	4	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2
ญ.732 สัมมนาการสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ	○	○	●	○	●	○	○	●	●	○	●	●	○	○	●
ญ.742 เศรษฐกิจและสังคมญี่ปุ่นปัจจุบัน	●	○	○	○	●	○	●	●	●	○	○	○	○	○	○
ญ.752 วรรณกรรมสมัยใหม่กับสังคมญี่ปุ่น	○	○	●	●	●	○	○	●	○	○	○	●	○	○	●
ญ.700 การค้นคว้าอิสระ 1	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	○	○	●	○	●
ญ.701 การค้นคว้าอิสระ 2	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	○	○	●	○	●
ญ.800 วิทยานิพนธ์	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	○	○	●	●	●

4. ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้เมื่อสิ้นปีการศึกษา

ชั้นปี	ความรู้ ทักษะ ทักษะ ทักษะ หรืออื่นๆ ที่นักศึกษาจะได้รับเมื่อเรียนจบแต่ละชั้นปี
ปีที่ 1	มีความรู้ความเข้าใจพื้นฐานเกี่ยวกับญี่ปุ่นศึกษา ไม่ว่าจะเป็นด้านภาษาญี่ปุ่น สังคม เศรษฐกิจ วรรณกรรม ประวัติศาสตร์ วัฒนธรรม ญี่ปุ่น ความรู้ความสามารถภาษาญี่ปุ่นระดับสูงเพื่อการประกอบอาชีพในสายงานที่หลากหลาย รวมถึงความรู้เกี่ยวกับการทำวิจัยเพื่อต่อยอดสู่การทำวิทยานิพนธ์หรือการค้นคว้าอิสระในชั้นปีต่อไป
ปีที่ 2	มีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับญี่ปุ่นศึกษาอย่างลึกซึ้งยิ่งขึ้นและมีความสามารถในการสื่อสาร การนำเสนอ การเขียนวิทยานิพนธ์ ถ่ายทอดองค์ความรู้ อีกทั้งมีความสามารถในการนำความรู้ไปประยุกต์ใช้ในการประกอบอาชีพ

หมวดที่ 5 หลักเกณฑ์ในการประเมินผลนักศึกษา

1. กฎระเบียบหรือหลักเกณฑ์ในการให้ระดับคะแนน (เกรด)

การวัดผลให้เป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ว่าด้วยการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาพ.ศ. 2561 ข้อ 33, 46, 48, 55, 60, 69-74, 80-81

2. กระบวนการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา

2.1 การทวนสอบมาตรฐานผลการเรียนรู้ของนักศึกษายังไม่สำเร็จการศึกษา

- 1) การทวนสอบแต่ละรายวิชาจะกระทำโดยการทวนสอบจากคะแนนสอบและงานที่ได้รับมอบหมาย
- 2) การสอบวิทยานิพนธ์จะดำเนินการโดยคณะกรรมการซึ่งประกอบด้วยอาจารย์ประจำมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์และผู้ทรงคุณวุฒิภายนอกสถาบัน
- 3) ผลงานวิทยานิพนธ์หรือส่วนหนึ่งของวิทยานิพนธ์ต้องได้รับการตีพิมพ์ หรืออย่างน้อยได้รับการยอมรับให้ตีพิมพ์ในวารสารระดับชาติหรือระดับนานาชาติที่มีคุณภาพตามประกาศสำนักปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (สป.อว.) เรื่อง หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ หรือนำเสนอต่อที่ประชุมวิชาการโดยบทความที่นำเสนอฉบับสมบูรณ์ (Full Paper) ได้รับการตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการ (Proceedings) ดังกล่าว
- 4) รายงานการค้นคว้าอิสระหรือส่วนหนึ่งของรายงานการค้นคว้าอิสระต้องได้รับการเผยแพร่ในลักษณะใดลักษณะหนึ่งที่สืบค้นได้(แผน ข)

2.2 การทวนสอบมาตรฐานผลการเรียนรู้หลังจากนักศึกษสำเร็จการศึกษา

- 1) สัมภาษณ์การปฏิบัติงานของบัณฑิต
- 2) สัมภาษณ์ความเห็นของผู้ใช้บัณฑิต เพื่อประเมินความพึงพอใจบัณฑิตที่สำเร็จการศึกษาและเข้าทำงานในสถานประกอบการนั้นๆ

3) สํารวจความพึงพอใจของบัณฑิตที่ไปประกอบอาชีพ ในแง่ของความพร้อมและความรู้เกี่ยวกับสาขาวิชาที่เรียนและเปิดโอกาสให้เสนอข้อคิดเห็นในการปรับปรุงหลักสูตรให้ดียิ่งขึ้น

3. เกณฑ์การสำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร

3.1 แผน ก แบบ ก 2

- (1) ได้ศึกษารายวิชาต่างๆ ครอบคลุมโครงสร้างหลักสูตรและมีหน่วยกิตสะสมไม่น้อยกว่า 36 หน่วยกิต
- (2) ได้ค่าระดับเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 3.00(จากระบบ 4 ระดับคะแนน)
- (3) ได้ค่าระดับ P (ผ่าน) ในการสอบภาษาต่างประเทศ ตามเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนด หรือ ศึกษาและสอบผ่านวิชา มธ. 005 ภาษาอังกฤษ 1 และ มธ. 006 ภาษาอังกฤษ 2
- (4) เสนอวิทยานิพนธ์และสอบผ่านการสอบปากเปล่าขั้นสุดท้ายโดยคณะกรรมการที่คณะแต่งตั้ง และต้องเป็นระบบเปิดให้ผู้สนใจเข้ารับฟังได้
- (5) ได้ระดับ S (ใช้ได้) ในการสอบวิทยานิพนธ์ และนำเสนอวิทยานิพนธ์ฉบับสมบูรณ์ตามประกาศมหาวิทยาลัยว่าด้วยวิทยานิพนธ์ สารนิพนธ์ และการค้นคว้าอิสระ
- (6) ผลงานวิทยานิพนธ์หรือส่วนหนึ่งของวิทยานิพนธ์ต้องได้รับการตีพิมพ์ หรืออย่างน้อยได้รับการยอมรับให้ตีพิมพ์ในวารสารระดับชาติหรือระดับนานาชาติที่มีคุณภาพตามประกาศสำนักปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (สป.อว.) เรื่อง หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ หรือนำเสนอต่อที่ประชุมวิชาการโดยบทความที่นำเสนอฉบับสมบูรณ์ (Full Paper) ได้รับการตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการ (Proceedings) ดังกล่าว
- (7) ได้ปฏิบัติตามเงื่อนไขอื่นๆ ที่คณะและมหาวิทยาลัยกำหนด
- (8) ชำระหนี้สินทั้งหมดต่อมหาวิทยาลัยครบถ้วนแล้ว

3.2 แผน ข

- (1) ได้ศึกษารายวิชาต่างๆ ครอบคลุมโครงสร้างหลักสูตรและมีหน่วยกิตสะสมไม่น้อยกว่า 36 หน่วยกิต
- (2) ได้ค่าระดับเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 3.00(จากระบบ 4 ระดับคะแนน)
- (3) ได้ค่าระดับ P (ผ่าน) ในการสอบภาษาต่างประเทศ ตามเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนด หรือ ศึกษาและสอบผ่านวิชา มธ. 005 ภาษาอังกฤษ 1 และ มธ. 006 ภาษาอังกฤษ 2
- (4) สอบผ่านการสอบประมวลความรู้ (Comprehensive Examination)
- (5) เสนอรายงานการค้นคว้าอิสระ และสอบผ่านการสอบปากเปล่าขั้นสุดท้ายโดยคณะกรรมการที่คณะแต่งตั้ง และต้องเป็นระบบเปิดให้ผู้สนใจเข้ารับฟังได้
- (6) นำส่งรายงานการค้นคว้าอิสระฉบับสมบูรณ์ตามประกาศมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ว่าด้วยวิทยานิพนธ์ สารนิพนธ์ และการค้นคว้าอิสระ
- (7) รายงานการค้นคว้าอิสระหรือส่วนหนึ่งของรายงานการค้นคว้าอิสระต้องได้รับการเผยแพร่ในลักษณะใดลักษณะหนึ่งที่สืบค้นได้
- (8) ต้องปฏิบัติตามเงื่อนไขอื่นๆ ที่คณะและมหาวิทยาลัยกำหนด

(9) ขำระหนี้สินทั้งหมดต่อมหาวิทยาลัยครบถ้วนแล้ว

หมวดที่ 6 การพัฒนาอาจารย์

1. การเตรียมการสำหรับอาจารย์ใหม่

มีการปฐมนิเทศอาจารย์ใหม่ให้มีความรู้และเข้าใจนโยบายของมหาวิทยาลัย บทบาทหน้าที่ของอาจารย์ และกฎระเบียบต่างๆ รวมถึงความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับรายละเอียดการบริหารหลักสูตร การจัดการเรียนการสอน และการให้คำปรึกษาแก่นักศึกษา

2. การพัฒนาความรู้และทักษะให้แก่คณาจารย์

2.1 การพัฒนาทักษะการจัดการเรียนการสอน การวัดและการประเมินผล

ส่งเสริมอาจารย์ให้มีการเพิ่มพูนความรู้ โดยเข้าร่วมอบรมเพื่อพัฒนาการสอน การวัดและประเมินผล การทำวิจัย

2.2 การพัฒนาวิชาการและวิชาชีพด้านอื่นๆ

(1) ส่งเสริมให้อาจารย์เพิ่มพูนความรู้ด้วยการทำวิจัย การเข้าร่วมการประชุมสัมมนาทางวิชาการ และการประชุมวิชาการเสนอผลงานทั้งในและต่างประเทศ

(2) ส่งเสริมให้อาจารย์สร้างสรรค์ผลงานทางวิชาการ

(3) ส่งเสริมการทำวิจัยเพื่อสร้างความรู้ใหม่และเพื่อพัฒนาการเรียนการสอน

หมวดที่ 7 การประกันคุณภาพหลักสูตร

1. การกำกับมาตรฐาน

1.1 คณะประกาศข้อปฏิบัติในการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลและแนวทางการควบคุมคุณภาพ

1.2 แต่งตั้งคณะกรรมการบริหารหลักสูตรปริญญาโท สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา

1.3 มอบหมายความรับผิดชอบการจัดการเรียนการสอนในรายวิชาต่างๆ ให้อาจารย์ในสาขาวิชา

1.4 ประธานบริหารหลักสูตรฯ ควบคุมการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลให้เป็นไปตามรายละเอียดของหลักสูตร

1.5 ประธานบริหารหลักสูตรฯ ควบคุมคุณภาพการจัดการเรียนการสอนทุกรายวิชาและดำเนินการประเมินผลการสอนของอาจารย์

1.6 แต่งตั้งคณะกรรมการทบทวน/ประเมินผลการดำเนินการโดยมีผู้ทรงคุณวุฒิติดตามรายละเอียดหลักสูตรเมื่อสิ้นสุดปีการศึกษาและปรับปรุงตามความเหมาะสม

เป้าหมาย	การดำเนินการ	การประเมินผล
1. พัฒนาหลักสูตรให้มีคุณภาพตามมาตรฐานและทันสมัย 2. ผลิตบัณฑิตที่มีศักยภาพในการศึกษา วิจัย ทางด้านญี่ปุ่นศึกษา รวมทั้งสามารถใช้ภาษาญี่ปุ่นได้อย่างมีประสิทธิภาพ 3. มีการประเมินมาตรฐานของหลักสูตรอย่างสม่ำเสมอ	1. จัดให้หลักสูตรสอดคล้องกับองค์ความรู้ใหม่ทางด้านญี่ปุ่นศึกษาและเสริมสร้างทักษะภาษาญี่ปุ่น 2. ปรับปรุงหลักสูตรทุก 5 ปี 3. จัดให้มีการตีพิมพ์เผยแพร่วิทยานิพนธ์ในวารสารวิชาการหรือนำเสนอในการประชุมวิชาการที่มีรายงานสืบเนื่องจากการประชุม (Proceedings) 4. ประเมินความพึงพอใจของหลักสูตรและการเรียนการสอน โดยบัณฑิตที่สำเร็จการศึกษา	- หลักสูตรสามารถอ้างอิงกับมาตรฐานที่กำหนด - คุณภาพของบัณฑิตเป็นที่ยอมรับของสถาบันการศึกษาและองค์กรต่างๆ - มีการตีพิมพ์เผยแพร่วิทยานิพนธ์บางส่วนหรือทั้งหมดในวารสารวิชาการหรือนำเสนอในการประชุมวิชาการที่มีรายงานสืบเนื่องจากการประชุม (Proceedings) - มีการประเมินหลักสูตรและปรับปรุงหลักสูตรทุก 5 ปี

2. บัณฑิต

บัณฑิตที่สำเร็จการศึกษาต้องมีความรู้ศักยภาพในการศึกษา วิจัยทางด้านญี่ปุ่นศึกษา รวมทั้งสามารถใช้ภาษาญี่ปุ่นได้อย่างมีประสิทธิภาพในการทำงาน

มีการสำรวจภาวะการปฏิบัติงานทำของบัณฑิต ความพึงพอใจของบัณฑิตในหลักสูตร และความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิต โดยใช้แบบสอบถามหรือการสัมภาษณ์เป็นประจำทุกปี และนำผลการสำรวจมาใช้ในการปรับปรุงแผนการสอนและหลักสูตร

3. นักศึกษา

3.1 กระบวนการรับนักศึกษา

3.1.1 ผู้เข้าศึกษาจะต้องส่งเอกสารที่ใช้ในการสมัครและผลทดสอบภาษาอังกฤษ TU-GET หรือ TOEFL หรือ IELTS อย่างใดอย่างหนึ่ง

3.1.2 คณะกรรมการบริหารหลักสูตรพิจารณาใบสมัครและประกาศรายชื่อผู้มีสิทธิสอบข้อเขียน

3.1.3 สอบข้อเขียน ความรู้เกี่ยวกับญี่ปุ่นศึกษาและภาษาญี่ปุ่น

3.1.4 คณะกรรมการบริหารหลักสูตรพิจารณาผลคะแนนสอบข้อเขียนเพื่อคัดเลือกผู้มีสิทธิสอบสัมภาษณ์

3.1.5 ประกาศรายชื่อผู้มีสิทธิสอบสัมภาษณ์

3.1.6 ผู้มีสิทธิสอบสัมภาษณ์ส่งหัวข้อวิทยานิพนธ์และแผนการศึกษาก่อนวันสอบสัมภาษณ์

3.1.7 สอบสัมภาษณ์โดยคณะกรรมการสอบสัมภาษณ์ที่ประกอบด้วยคณะกรรมการบริหารหลักสูตรฯ โดยจะมีการประชุมเพื่อชี้แจงหลักเกณฑ์การพิจารณาก่อนสอบทุกครั้ง

3.1.8 คณะกรรมการบริหารหลักสูตรฯ นำคะแนนสัมภาษณ์มาพิจารณาตัดสินการรับเข้าศึกษาในหลักสูตร

3.2 การเตรียมความพร้อมก่อนเข้าศึกษา

3.2.1 หลักสูตรฯ จัดการปฐมนิเทศก่อนเปิดภาคการศึกษาทั้งในระดับหลักสูตรและระดับคณะ เพื่อชี้แจงเกี่ยวกับกฎระเบียบในการศึกษา สิ่งอำนวยความสะดวกในการศึกษาที่คณะและหลักสูตรจัดให้ โดยหลักสูตรฯ เน้นย้ำเกี่ยวกับประเด็นต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง เช่น รายละเอียดของรายวิชา วิธีจัดการเรียนการสอน การทำวิทยานิพนธ์และการค้นคว้าอิสระ แนะนำคณาจารย์ของหลักสูตรฯ

3.2.2 หลักสูตรฯ มอบหมายให้อาจารย์ที่ปรึกษาทั่วไปดูแลและให้คำปรึกษาเรื่องการเรียนของนักศึกษาอย่างใกล้ชิด

3.2.3 จัดโครงการแนะนารุ่นน้อง เพื่อการเตรียมความพร้อมในการเรียน โดยให้รุ่นพี่ได้พบปะรุ่นน้อง เพื่อให้คำแนะนำเกี่ยวกับวิธีการเรียนในระดับปริญญาโทเป็นการส่งเสริมให้ช่วยเหลือกันในด้านวิชาการและการใช้ชีวิตในมหาวิทยาลัย

3.3 การควบคุมดูแล การให้คำปรึกษาวิชาการและแนะแนว

3.3.1 มีกระบวนการเรียนรู้ที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ

3.3.2 มีการจัดอาจารย์ที่ปรึกษาให้แก่ นักศึกษาทุกคน

3.3.3 มีระบบการสื่อสารข้อมูลให้เข้าถึงนักศึกษาอย่างทั่วถึง เช่น การสื่อสารผ่าน Website หรือ E-mail

3.3.4 มีการสนับสนุนให้นักศึกษาได้แลกเปลี่ยนทางด้านวิชาการกับต่างประเทศ

3.4 การคงอยู่ การสำเร็จการศึกษา

นักศึกษาสามารถสำเร็จการศึกษาได้ตามเวลาที่กำหนด ดังนั้น อัตราการคงอยู่ของนักศึกษาจึงเป็นไปตามระบบการศึกษา

3.5 ความพึงพอใจและผลการจัดการข้อร้องเรียนของนักศึกษา

3.5.1 เพื่อให้ นักศึกษามีความพึงพอใจในหลักสูตรฯ หลักสูตรฯ มีช่องทางให้นักศึกษาสามารถแสดงหรือเสนอความคิดเห็นหรือแจ้งเกี่ยวกับปัญหาที่ประสบผ่านหลายช่องทาง ได้แก่ การยื่นคำร้องที่สำนักงานบัณฑิต การแจ้งผ่านอาจารย์ที่ปรึกษาทั่วไป อาจารย์ผู้สอน และอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ การแจ้งต่อประธานบริหารหลักสูตรฯ โดยตรง รวมถึงในการประชุมพบปะกับนักศึกษาซึ่งจัดขึ้นเป็นระยะเมื่อเกิดความไม่สะดวก เช่น นักศึกษาไม่เข้าใจเนื้อหาวิชาเรียน ประธานบริหารหลักสูตรฯ ได้ประสานงานกับผู้สอนเพื่อขอให้ปรับคำอธิบายหรือจัดทำเอกสารประกอบรวมทั้งขอให้ นักศึกษารุ่นพี่ให้คำแนะนำ หรือเมื่อนักศึกษามีปัญหาเกี่ยวกับการคิดหัวข้อและรายละเอียดวิทยานิพนธ์หรือการค้นคว้าอิสระ ประธานบริหารหลักสูตรฯ และอาจารย์ที่ปรึกษาสามารถให้คำแนะนำได้อย่างทันท่วงที

3.5.2 การอุทธรณ์ของนักศึกษา

1) กรณีที่ นักศึกษามีความสงสัยเกี่ยวกับผลการประเมินรายวิชาใดสามารถยื่นคำร้องขออุทธรณ์คำตอบในการสอบ ตลอดจนดูคะแนนและวิธีการประเมินของอาจารย์ในแต่ละรายวิชาได้

2) การร้องเรียนของนักศึกษาให้เป็นไปตามข้อบังคับของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ว่าด้วย
วินัยนักศึกษา พ.ศ.2547 หมวดที่ 4

4. อาจารย์

4.1 การรับอาจารย์ใหม่

4.1.1 กำหนดคุณสมบัติอาจารย์ให้ได้มาตรฐานตามเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนด นอกจากนั้นต้องมีความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ และการใช้สารสนเทศ การสื่อสาร เช่น คอมพิวเตอร์และโปรแกรมขั้นพื้นฐาน

4.1.2 ประกาศรับสมัครและประชาสัมพันธ์โดยทั่ว

4.1.3 สืบค้นประวัติ และคุณสมบัติของผู้สมัครจากแหล่งข้อมูลที่เชื่อถือได้อย่างเป็นระบบ และมีการตรวจสอบข้อมูลอย่างเป็นธรรม

4.1.4 ทดสอบความสามารถในสาขาวิชา

4.1.5 ทดสอบความสามารถในการสอนและการใช้สื่อการศึกษา

4.1.6 เสนอแต่งตั้งและประเมินการปฏิบัติงานตามระเบียบของมหาวิทยาลัย

4.2 การมีส่วนร่วมของคณาจารย์ในการวางแผนการติดตามและทบทวนหลักสูตร

4.2.1 อาจารย์ร่วมกับผู้เรียนประเมินผลรายวิชาเมื่อสิ้นสุดภาคการศึกษา

4.2.2 อาจารย์เข้าร่วมการสัมมนาหลักสูตรและการจัดการเรียนการสอนเมื่อสิ้นปีการศึกษา

4.2.3 อาจารย์เสนอข้อมูลต่อคณะกรรมการบริหารหลักสูตรฯ เพื่อรวบรวมและจัดทำร่างการปรับปรุงหลักสูตร

4.3 การแต่งตั้งอาจารย์พิเศษ

4.3.1 การจัดจ้างอาจารย์พิเศษให้ทำได้เฉพาะหัวข้อเรื่องที่ต้องการความเชี่ยวชาญพิเศษเท่านั้น

4.3.2 การพิจารณาจะต้องผ่านการกลั่นกรองของคณะกรรมการบริหารหลักสูตรฯ

4.3.3 หัวหน้าภาค/ประธานบริหารหลักสูตรฯเป็นผู้เสนอความต้องการในการจ้างและเสาะหาผู้มีคุณสมบัติตรงความต้องการเสนอต่อคณะกรรมการบริหารหลักสูตรฯ

4.3.4 การจัดจ้างอาจารย์พิเศษ ต้องวางแผนล่วงหน้าเป็นรายภาคการศึกษาเป็นอย่างน้อย

4.3.5 จัดให้มีการประเมินการสอนของอาจารย์พิเศษทุกครั้งที่มีการสอน

4.3.6 คุณสมบัติของอาจารย์พิเศษจะต้องเป็นไปตามเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนดโดยมีการศึกษาไม่ต่ำกว่าระดับปริญญาโทและมีความรู้ความเชี่ยวชาญทางด้านญี่ปุ่นศึกษา

5. หลักสูตร การเรียนการสอน การประเมินผู้เรียน

5.1 การออกแบบหลักสูตร

หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา ออกแบบโดยมุ่งส่งเสริมการผลิตบุคลากรที่มีความเป็นเลิศทางวิชาการในเรื่องญี่ปุ่นศึกษา โดยเน้นที่การศึกษาวิจัยและวิเคราะห์เกี่ยวกับประเทศญี่ปุ่นทุกด้าน ซึ่งจะพัฒนาไปสู่ความรู้ความเข้าใจที่ลึกซึ้งเกี่ยวกับประเทศญี่ปุ่น อีกทั้งปรับปรุงหลักสูตรอย่างต่อเนื่องให้มีความทันสมัย

5.2 การพิจารณากำหนดผู้สอน

การพิจารณากำหนดผู้สอนจะคำนึงถึงความสามารถของอาจารย์ผู้สอน ความเชี่ยวชาญ ประสบการณ์การสอน และการทำงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับสาขานั้นๆ

5.3 การกำกับ ติดตาม และตรวจสอบการจัดทำแผนการเรียนรู้

กำหนดให้ผู้สอนจัดทำรายละเอียดของรายวิชา มคอ.3 ก่อนการเปิดสอนในแต่ละภาคการศึกษาให้ครบทุกรายวิชา

5.4 การประเมินผลการเรียนรู้ตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ

หลักสูตรฯ กำหนดผลการเรียนรู้ 5 ด้านตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติดังนี้

5.4.1 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านคุณธรรมและจริยธรรมประเมินจากการสังเกตพฤติกรรมระหว่างเรียน การอภิปราย การทำงานด้วยตนเองและงานกลุ่ม การส่งงาน การนำเสนอผลงาน และการปฏิบัติในการศึกษาค้นคว้างานที่ได้รับมอบหมาย

5.4.2 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านความรู้ใช้วิธีการประเมินหลายวิธี/กิจกรรม เพื่อให้ครอบคลุมการประเมินผลด้านความรู้ ทั้งการเรียนการสอนในชั้นเรียนและการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง เช่นการสอบวัดความรู้โดยใช้ข้อสอบ การนำเสนอและการรายงานการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์กรณี การทำโครงการ การค้นคว้าอิสระ การทำวิทยานิพนธ์

5.4.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญาใช้วิธีการประเมินหลายวิธี/กิจกรรม เพื่อให้ครอบคลุมการประเมินผลด้านความรู้ ทั้งการเรียนการสอนในชั้นเรียนและการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง เช่นการสอบวัดความรู้โดยใช้ข้อสอบ การนำเสนอและการรายงานการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์กรณี การทำโครงการ การค้นคว้าอิสระ การทำวิทยานิพนธ์

5.4.4 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบใช้วิธีการประเมินจากการสังเกตพฤติกรรมการเรียน การอภิปรายในชั้นเรียน การนำเสนอหน้าชั้นเรียน การศึกษาค้นคว้าด้วยตนเองและกลุ่ม

5.4.5 กลยุทธ์การประเมินผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลขการสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศใช้วิธีประเมินจากทักษะการสื่อสารในสถานการณ์ที่หลากหลาย การใช้สื่อเทคโนโลยีสารสนเทศในการศึกษาค้นคว้า การนำเสนอ และทักษะการวิเคราะห์เชิงสถิติที่เหมาะสม

5.5 การตรวจสอบการประเมินผลการเรียนรู้ของนักศึกษา

เมื่อสิ้นสุดภาคการศึกษาผู้สอนแต่ละรายวิชาจะบันทึกผลการเรียนรู้ของนักศึกษาลงใน มคอ.5 และจัดส่งให้กับประธานบริหารหลักสูตรฯ พิจารณาพร้อมกับผลการเรียน เพื่อให้ประธานบริหารหลักสูตรฯ แจ้งต่อที่ประชุมต่อไป ทั้งนี้ หากมีข้อสงสัยในการประเมินผลประธานบริหารหลักสูตรฯ จะสอบถามและหารือกับผู้สอนโดยตรงเพื่อใช้เป็นข้อมูลในการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ต่อไป

5.6 การกำกับการประเมินการเรียนการสอน และการประเมินหลักสูตร (มคอ.5 และมคอ.7)

หลักสูตรฯ มีการกำกับการประเมินการจัดการเรียนการสอนและประเมินหลักสูตรดังต่อไปนี้

5.6.1 หลักสูตรฯมีการกำกับกับการประเมินการจัดการเรียนการสอนรายวิชา (มคอ. 5) ทุกรายวิชาด้วยการกำหนดให้มีการเก็บรวบรวมมคอ. 5 ให้ครบทุกรายวิชาตามกำหนดเวลา

5.6.2 หลักสูตรฯตรวจสอบความถูกต้องและความสอดคล้องของการดำเนินการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลที่รายงานไว้ในมคอ. 3 ในประเด็นต่างๆจากนั้นรวบรวมสังเคราะห์ข้อมูลจากมคอ. 5 เพื่อนำมาใช้เป็นข้อมูลประกอบการประเมินหลักสูตร (มคอ. 7)

5.6.3 ประธานบริหารหลักสูตรฯจัดตั้งคณะกรรมการทวนสอบผลสัมฤทธิ์เพื่อประชุมทวนสอบผลสัมฤทธิ์ร้อยละ 25 ของจำนวนรายวิชาที่เปิดสอนในปีการศึกษานั้นๆจากนั้นจะจัดส่งรายงานให้ผู้อำนวยการบัณฑิตและรองคณบดีฝ่ายวิชาการรับทราบผลการทวนสอบ

5.6.4 ประธานบริหารหลักสูตรฯจัดทำมคอ. 7 โดยรวบรวมนำข้อมูลจากมคอ. 5 ของทุกรายวิชารายงานการประชุมการประเมินการจัดการเรียนการสอนในรูปแบบต่างๆและเอกสารอื่นๆที่เกี่ยวข้องเพื่อพิจารณาการประเมินผลการจัดการเรียนการสอนและประเมินหลักสูตร

6. สิ่งสนับสนุนการเรียนรู้

6.1 ทรัพยากรการเรียนการสอนที่มีอยู่เดิม

สำนักหอสมุดมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ห้องสมุดของสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น มีหนังสือและสิ่งพิมพ์เกี่ยวกับประเทศญี่ปุ่นและภาษาญี่ปุ่นโดยประมาณดังนี้

หนังสือ

ภาษาญี่ปุ่น	8,500	เล่ม
ภาษาไทย	1,500	เล่ม

วารสารและหนังสือพิมพ์

วารสารภาษาญี่ปุ่น	7	ชื่อ
-------------------	---	------

<u>โสตทัศนวัสดุ</u>	500	ชิ้น
---------------------	-----	------

ห้องสมุดอื่นๆ ที่นักศึกษาสามารถใช้บริการได้แก่ สำนักหอสมุดของมหาวิทยาลัยต่างๆ ในส่วนกลางและส่วนภูมิภาค ห้องสมุดของเจแปนฟาวนด์ชันซึ่งมีทั้งหนังสือวิชาการ หนังสือพิมพ์ วารสาร และโสตทัศนวัสดุหลายพันรายการ

6.2 การจัดหาทรัพยากรการเรียนการสอนเพิ่มเติม

6.2.1 มีคณะกรรมการบริหารหลักสูตรฯวางแผนจัดหาและติดตามการใช้ทรัพยากรการเรียนการสอนของคณะ

6.2.2 ให้อาจารย์ผู้สอนและผู้เรียนเสนอรายชื่อสื่อที่ต้องการใช้ต่อประธานบริหารหลักสูตรฯ

6.2.3 คณะจัดสรรงบประมาณประจำปีและจัดซื้อตำราและสื่อต่างๆ

6.3 การประเมินความเพียงพอของทรัพยากร

6.3.1 คณะกรรมการบริหารหลักสูตรฯวางแผนการประเมินอย่างมีส่วนร่วมกับผู้สอน ผู้ใช้ และบุคลากรที่รับผิดชอบทุกฝ่าย อย่างเป็นระบบ

6.3.2 ใช้แบบสอบถามประเมินความพึงพอใจจากการใช้ของอาจารย์ และผู้เรียน และ
ให้ได้มาตรฐานตามที่มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์กำหนด

6.3.3 จัดทำบันทึกการใช้ทรัพยากรทั้งตำราหลัก สิ่งพิมพ์ และสื่อต่างๆ ที่เหมาะสมกับสถานการณ์ของ
สาขาวิชา และของคณะ และนำมาใช้ในการบริหารทรัพยากร

7. ตัวบ่งชี้ผลการดำเนินงาน (Key Performance Indicators) ของหลักสูตร

ดัชนีบ่งชี้ผลการดำเนินงาน	ปีที่ 1	ปีที่ 2	ปีที่ 3	ปีที่ 4	ปีที่ 5
1) อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรอย่างน้อยร้อยละ 80 มีส่วนร่วมในการประชุมเพื่อวางแผน ติดตาม และทบทวนการดำเนินงานหลักสูตร	✓	✓	✓	✓	✓
2) มีรายละเอียดของหลักสูตร ตามแบบ มคอ.2 ที่สอดคล้องกับกรอบมาตรฐานคุณวุฒิแห่งชาติ หรือ มาตรฐานคุณวุฒิสาขา/สาขาวิชา (ถ้ามี)	✓	✓	✓	✓	✓
3) มีรายละเอียดของรายวิชา และรายละเอียดของประสบการณ์ภาคสนาม (ถ้ามี) ตามแบบ มคอ.3 และ มคอ.4 อย่างน้อยก่อนการเปิดสอนในแต่ละภาคการศึกษาให้ครบทุกรายวิชา	✓	✓	✓	✓	✓
4) จัดทำรายงานผลการดำเนินการของรายวิชา และรายงานผลการดำเนินการของประสบการณ์ภาคสนาม (ถ้ามี) ตามแบบ มคอ.5 และ มคอ.6 ภายใน 30 วัน หลังสิ้นสุดภาคการศึกษาที่เปิดสอนให้ครบทุกรายวิชา	✓	✓	✓	✓	✓
5) จัดทำรายงานผลการดำเนินการของหลักสูตร ตามแบบ มคอ.7 ภายใน 60 วัน หลังสิ้นสุดปีการศึกษา	✓	✓	✓	✓	✓
6) มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาตามมาตรฐานผลการเรียนรู้ที่กำหนดใน มคอ.3 และมคอ.4 (ถ้ามี) อย่างน้อยร้อยละ 25 ของรายวิชาที่เปิดสอนในแต่ละปีการศึกษา	✓	✓	✓	✓	✓
7) มีการพัฒนา/ปรับปรุงการจัดการเรียนการสอน กลยุทธ์การสอน หรือ การประเมินผลการเรียนรู้ จากผลการประเมินการดำเนินงานที่รายงานใน มคอ.7 ปีที่แล้ว		✓	✓	✓	✓
8) อาจารย์ใหม่ (ถ้ามี) ทุกคน ได้รับการปฐมนิเทศหรือคำแนะนำด้านการจัดการเรียนการสอน	✓	✓	✓	✓	✓
9) อาจารย์ประจำหลักสูตรทุกคนได้รับการพัฒนาทางวิชาการ และ/หรือวิชาชีพ อย่างน้อยปีละหนึ่งครั้ง	✓	✓	✓	✓	✓
10) จำนวนบุคลากรสนับสนุนการเรียนการสอน (ถ้ามี) ได้รับการพัฒนาวิชาการ และ/หรือวิชาชีพ ไม่น้อยกว่าร้อยละ 50 ต่อปี	✓	✓	✓	✓	✓
11) ระดับความพึงพอใจของนักศึกษาปีสุดท้าย/บัณฑิตใหม่ที่มีต่อคุณภาพหลักสูตร เฉลี่ยไม่น้อยกว่า 3.5 จากคะแนนเต็ม 5.0		✓	✓	✓	✓
12) ระดับความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิตที่มีต่อบัณฑิตใหม่ เฉลี่ยไม่น้อยกว่า 3.5 จากคะแนนเต็ม 5.0			✓	✓	✓
รวมตัวบ่งชี้ (ข้อ) ในแต่ละปี	9	11	12	12	12

ดัชนีบ่งชี้ผลการดำเนินงาน	ปีที่ 1	ปีที่ 2	ปีที่ 3	ปีที่ 4	ปีที่ 5
ตัวบ่งชี้บังคับ (ข้อที่)	1-5	1-5	1-5	1-5	1-5
ตัวบ่งชี้ที่ต้องผ่านรวม (ข้อ)	8	9	10	10	10

หมวดที่ 8 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของหลักสูตร

1. การประเมินประสิทธิผลของการสอน

1.1 การประเมินกลยุทธ์การสอน

ผู้สอนประเมินกลยุทธ์การสอนจากสัมฤทธิ์ผลของผลการเรียนรู้ 5 ด้านของผู้เรียนในแต่ละรายวิชา โดยประเมินจากพฤติกรรมระหว่างการเรียนรู้ การศึกษาวิเคราะห์กรณีศึกษา การสอบวัดความรู้โดยใช้ข้อสอบ การรายงานการศึกษาค้นคว้า และการทำโครงการวิจัย

1.2 การประเมินทักษะของอาจารย์ในการใช้แผนกลยุทธ์การสอน

ประเมินจากผลการสอนของอาจารย์โดยนักศึกษาทุกรายวิชา

2. การประเมินหลักสูตรในภาพรวม

การประเมินหลักสูตรในภาพรวมจะดำเนินการเพื่อนำผลการประเมินไปพัฒนาหลักสูตรและการเรียนการสอน โดยมีวิธีการประเมินดังนี้

2.1 จัดสัมมนาหรือกิจกรรมเพื่อพัฒนาหลักสูตรและการเรียนการสอน เพื่อรับฟังความคิดเห็นจากนักศึกษา คณาจารย์ เมื่อสิ้นสุดปีการศึกษา

2.2 ดำเนินการประเมินหลักสูตรโดยบัณฑิตปริญญาโท สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา ผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก สํารวจข้อมูลจากนายจ้างและ/หรือผู้บังคับบัญชา ด้วยการใช้แบบสอบถามหรือการสัมภาษณ์

3. การประเมินผลการดำเนินงานตามรายละเอียดหลักสูตร

เป็นไปตามการประเมินคุณภาพหลักสูตรตามหลักเกณฑ์ของ สป. อว.

4. การทบทวนผลการประเมินและวางแผนปรับปรุง

- คณะกรรมการบริหารหลักสูตรปริญญาโท สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา จัดทำรายงานการประเมินผล และเสนอประเด็นที่จำเป็นในการปรับปรุงหลักสูตร

- จัดประชุมสัมมนาเพื่อการปรับปรุงหลักสูตร

- เชิญผู้ทรงคุณวุฒิอ่านหลักสูตรและให้ข้อเสนอแนะ

ภาคผนวก

ภาคผนวก 1 ผลงานทางวิชาการ (ย้อนหลัง 5 ปี) ของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรและอาจารย์ประจำหลักสูตร**1. รองศาสตราจารย์ ดร. สมเกียรติ เชวงกิจวานิช**

ตำราหรือหนังสือที่ได้รับการประเมินผ่านเกณฑ์การขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว; 1

สมเกียรติ เชวงกิจวานิช. (2561). แนวคิดและเทคนิคการแปลภาษาญี่ปุ่น-ไทย. ปทุมธานี : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 194 หน้า. กุมภาพันธ์ 2561. (น้าหนัก 1) (หนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการ และอยู่ระหว่างการขอรับการประเมินตำแหน่งทางวิชาการ)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1; 0.8

สมเกียรติ เชวงกิจวานิช. (2561). ปัญหาการแปลภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาไทย -การแปลคำศัพท์-. วารสารอักษรศาสตร์, จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 47(2). 218-275. กรกฎาคม-ธันวาคม 2561. (น้าหนัก 0.8)

สมเกียรติ เชวงกิจวานิช. (2560). ปัญหาการแปลภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาไทย และสาเหตุของปัญหา. วารสารญี่ปุ่นศึกษา, 34(2). 75-91. กรกฎาคม-ธันวาคม 2560. (น้าหนัก 0.8)

สมเกียรติ เชวงกิจวานิช.(2560). เทคนิคการแปลภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาไทยให้เป็นธรรมชาติ -วิเคราะห์การแปลเอกสารธุรกิจ-.วารสารอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 46(1). 209-246. มกราคม-มิถุนายน 2560. (น้าหนัก 0.8)

สมเกียรติ เชวงกิจวานิช.(2558). กลวิธีการแปลสำนวนแสดงวัฒนธรรมภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาไทย. วารสารญี่ปุ่นศึกษา, 32(2), 103-118. ตุลาคม 2558-มีนาคม 2559. (น้าหนัก 0.8)

2. รองศาสตราจารย์ ดร. สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข

ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่ได้นำมาขอรับการประเมินตำแหน่งทางวิชาการ; 1

วรินทร์ ววงค์, สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข, ปิยะนุช วิริยะนวัตร์, ยุคิเอะ ณ นคร. (2562). การสร้างคุณภาพแบบญี่ปุ่น. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 374 หน้า (น้าหนัก 1)

ผลงานวิจัยที่หน่วยงานหรือองค์กรระดับชาติว่าจ้างให้ดำเนินการ; 1

วรินทร์ ววงค์, สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข, ปิยะนุช วิริยะนวัตร์, ยุคิเอะ ณ นคร. (2561). การสร้างคุณภาพแบบญี่ปุ่น. โครงการวิจัยสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) 225 หน้า (น้าหนัก 1)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการ สำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1; 0.8

ปิยะนุช วิริยะนวัตร, สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข.(2562).การศึกษามุมมองทางวัฒนธรรมที่แตกต่างผ่านการใช้คำว่า “ยักษ์” :กรณีศึกษาเรื่อง จูซังยะ ของฮึงจิ อิจิโย. *วารสารภาษาและวัฒนธรรม*. 38(1). 135-153. มกราคม-มิถุนายน 2562. (น้ำหนัก 0.8)

สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข.(2561). ประสิทธิภาพของกิจกรรมการอ่านร่วมกันกับเพื่อนในวิชาการอ่านภาษาญี่ปุ่น. *วารสารญี่ปุ่นศึกษา*, 35 (2), 65-77. กรกฎาคม-ธันวาคม 2561. (น้ำหนัก 0.8)

ปิยะนุช วิริยะนวัตร, สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข.(2561). มุมมองของนักศึกษาไทยวิชาเอกภาษาญี่ปุ่นที่มีต่องานเขียนของโยชิโมโตะ บะนะนะ: กรณีศึกษาเรื่อง มังงะทสี่. *วารสารอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร*, 40(1), 238-267. มกราคม-มิถุนายน 2561. (น้ำหนัก 0.8)

สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข, พัชรพร แก้วกฤษฎาพงศ์, เผ่าสถาพร ดวงแก้ว. (2560).โครงการพัฒนาทักษะการฟังพูดภาษาญี่ปุ่นโดยใช้โปรแกรมสไกป์--การสำรวจความคิดเห็นและการประเมินตนเองของนักศึกษาที่เข้าร่วมโครงการ-. *วารสารญี่ปุ่นศึกษา*, 34(2), 38-54. กรกฎาคม-ธันวาคม 2560. (น้ำหนัก 0.8)

สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข, นพวรรณ บุญสม, สร้อยสุตา ณ ระนอง. (2559). ปัญหาของผู้สอนภาษาญี่ปุ่นชาวญี่ปุ่นในการสื่อสารกับผู้สอนภาษาญี่ปุ่นชาวไทย. *วารสารญี่ปุ่นศึกษา*, 32(2), 137-148. ตุลาคม 2558-มีนาคม 2559. (น้ำหนัก 0.8)

3. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. พัชรพร แก้วกฤษฎาพงศ์

ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่ได้นำมาขอรับการประเมินตำแหน่งทางวิชาการ; 1

พัชรพร แก้วกฤษฎาพงศ์ (บรรณาธิการ), เผ่าสถาพร ดวงแก้ว และ น้ำใส ดันติสุข. (2562). ภาษาญี่ปุ่นสำหรับผู้เริ่มต้น 1. สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 188 หน้า. มีนาคม 2562, (น้ำหนัก 1)

พัชรพร แก้วกฤษฎาพงศ์ (บรรณาธิการ), เผ่าสถาพร ดวงแก้ว และ น้ำใส ดันติสุข. (2019). ภาษาญี่ปุ่นสำหรับผู้เริ่มต้น 2. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์แห่งมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 170 หน้า. สิงหาคม 2562, (น้ำหนัก 1)

ผลงานวิจัยที่หน่วยงานหรือองค์กรระดับชาติว่าจ้างให้ดำเนินการ; 1

PatcharapornKaewkitsadang. (2016). An Investigative Study of Communicative Can-do Based Japanese Language Education and Japanese Language Textbooks: A Feasibility for Application to Create Japanese Language Textbooks for Undergraduate Students in Thailand. Funded by

Hakuho Foundation (10th Hakuho Foundation Japanese Research Fellowship). Submitted to Hakuho Foundation on August 27, 2016. (68 pages). (หน้าหลัก 1)

พัชรพร แก้วกฤษฎา (หัวหน้าโครงการ), ผกาทิพย์ สกุลครุ. (2558). วิเคราะห์เนื้อหาและการประเมินผลวิชา ภาษาญี่ปุ่นของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์เปรียบเทียบกับ JLPT เพื่อพัฒนาบัณฑิตสู่มาตรฐานสากล. ทูลสนับสนุน การทำวิจัยประเภททุนทั่วไปปีงบประมาณ 2557 คณะศิลปศาสตร์. วันที่ส่งรายงานวิจัย 17 ธันวาคม 2558 จำนวน 137 หน้า (ไม่รวมภาคผนวก). (หน้าหลัก 1)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการ เผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการ ทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ใน วารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1; 0.8

สุณีย์รัตน์ เนียรเจริญสุข, **พัชรพร แก้วกฤษฎา**, เผ่าสถาพร ดวงแก้ว. (2560).โครงการพัฒนาทักษะการฟังพูด ภาษาญี่ปุ่นโดยใช้โปรแกรมสไกป์--การสำรวจความคิดเห็นและการประเมินตนเองของนักศึกษาที่เข้าร่วมโครงการ-. *วารสารญี่ปุ่นศึกษา*, 34(2), 38-54. กรกฎาคม-ธันวาคม 2560. (หน้าหลัก 0.8)

สุณีย์รัตน์ เนียรเจริญสุข, **พัชรพร แก้วกฤษฎา**. (2562). การพัฒนาทักษะการฟัง-พูดภาษาญี่ปุ่นโดยใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ. *วารสารญี่ปุ่นศึกษา*, 36(1), 102-117. มกราคม-มิถุนายน 2562. (หน้าหลัก 0.8)

4. รองศาสตราจารย์ ทศนีย์ เมธาพิสิฐ

ผลงานวิจัยที่หน่วยงานหรือองค์กรระดับชาติว่าจ้างให้ดำเนินการ; 1

ยุพกา พุกขิม่า และ **ทศนีย์ เมธาพิสิฐ**. (2561). ทักษะการฟังและแยกแยะเสียงสูงต่ำในคำภาษาญี่ปุ่นของผู้เรียนชาวไทย. *ทุนสนับสนุนการวิจัย คณะมนุษยศาสตร์ งบประมาณเงินรายได้ปี 2558*. 92 หน้า. (หน้าหลัก 1)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการ เผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการ ทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ใน วารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1; 0.8

ทศนีย์ เมธาพิสิฐ และ ยุมิโกะ ยามาโมโตะ. (2561). อาชีพสำหรับนักศึกษาวิชาเอกภาษาญี่ปุ่นและความพร้อมในการเข้า สู่อาชีพ: กรณีศึกษาหัวข้อสำหรับนักศึกษาชั้นปีที่ 1 และ 2. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษาฉบับพิเศษ ปีที่ 8 ฉบับที่ 3*. 219-233. ธันวาคม 2018. (หน้าหลัก 0.8)

ยุพกา พุกขิม่า และ **ทศนีย์ เมธาพิสิฐ**. (2561). ปัจจัยที่สัมพันธ์กับทักษะการฟังเสียงสูงต่ำภาษาญี่ปุ่นของผู้เรียนชาวไทย. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษาปีที่ 8 ฉบับที่ 1*. 38-58. มิถุนายน 2018. (หน้าหลัก 0.8)

ทัศนีย์ เมธาพิสิฐ และ ยุมิโกะ ยามาโมโตะ. (2560). การพัฒนาบุคลากรให้มีศักยภาพการทำงานในระดับสากล:

กรณีการเตรียมความพร้อมสำหรับฝึกงานในต่างประเทศ. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา* ปีที่ 7 ฉบับที่ 2. 83-100.

ธันวาคม 2017. (น้ำหนัก 0.8)

ศิริวรรณ มุนินทรวงศ์ และ **ทัศนีย์ เมธาพิสิฐ.**(2558). ทิศทางการพัฒนาทรัพยากรบุคคลเพื่อผู้ประกอบการญี่ปุ่นในไทย

ในศตวรรษที่ 21. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา* ปีที่ 5 ฉบับที่ 2. 48-69. ธันวาคม 2558. (น้ำหนัก 0.8)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับชาติ; 0.2

Tasaneethapisit. (2558). Study of the Use of Dictionaries by Thai Learners of Japanese in Higher

Education. Proceedings of the 8th National Conference of Japan Studies Association of Thailand.

61-119. (in Thai) (น้ำหนัก 0.2)

5. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ปิยวรรณ อัครวณิชช์

ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่นำมาขอรับการประเมิน

ตำแหน่งทางวิชาการ; 1

ปิยวรรณ อัครวณิชช์. (2560). ผู้หญิงญี่ปุ่น: เพื่อเธอ-เท่าเทียม. ปทุมธานี: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 200 หน้า.

สิงหาคม 2561. (น้ำหนัก 1)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ

ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการ

เผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการ

ทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ใน

วารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1; 0.8

ปิยวรรณ อัครวณิชช์. (2560). การเปลี่ยนญี่ปุ่นไปสู่สังคมที่มีส่วนร่วมของชายหญิง. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา* ฉบับ

พิเศษ 2017, 6(2), 142-158. มิถุนายน 2560 (น้ำหนัก 0.8)

ปิยวรรณ อัครวณิชช์. (2559). กฎหมายว่าด้วยโอกาสการจ้างงานที่เท่าเทียมกันของผู้หญิงญี่ปุ่น: 3 ทศวรรษแห่งการ

เปลี่ยนแปลง. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา*, 6(2), 34-52. ธันวาคม 2559. (น้ำหนัก 0.8)

6. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ปิยะนุช วิริยะนวัตร

ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่นำมาขอรับการประเมิน

ตำแหน่งทางวิชาการ; 1

วรินทร์ วุจรงค์, สุณิษร์ตัน เนียรเจริญสุข, **ปิยะนุช วิริยะนวัตร**, ยุคิเอะ ณ นคร. (2562). การสร้างคนคุณภาพแบบญี่ปุ่น.

กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 374 หน้า (น้ำหนัก 1)

ผลงานวิจัยที่หน่วยงานหรือองค์กรระดับชาติว่าจ้างให้ดำเนินการ; 1

วรินทร์ ววงค์, สุณีย์รัตน์ เนียรเจริญสุข, ปิยะนุช วิริยะนวัตร, ยุคิเอะ ณ นคร. (2561). การสร้างคุณภาพแบบญี่ปุ่น. โครงการวิจัยสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) 225 หน้า (หน้าแรก 1)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสภาสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1; 0.8

ปิยะนุช วิริยะนวัตร, สุณีย์รัตน์ เนียรเจริญสุข.(2562).การศึกษามุมมองทางวัฒนธรรมที่แตกต่างผ่านการใช้คำว่า “ยักษ์” :กรณีศึกษาเรื่อง จูซังยะ ของฮึงจิ อิจิโย. *วารสารภาษาและวัฒนธรรม*. 38(1). 135-153. มกราคม-มิถุนายน 2562. (หน้าแรก 0.8)

ปิยะนุช วิริยะนวัตร, สุณีย์รัตน์ เนียรเจริญสุข. (2561).มุมมองของนักศึกษาไทยวิชาเอกภาษาญี่ปุ่นที่มีต่องานเขียนของ โยชิโมโตะ บะนะนะ : กรณีศึกษาเรื่องมังงะทสี่. *วารสารอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร* 40(1).238-267. มกราคม-มิถุนายน 2561. (หน้าแรก 0.8)

ปิยะนุช วิริยะนวัตร. (2559).การศึกษภาพหญิงชายในเรื่อง โจะนัน ของคุนิคิตะ ดบโปะ. *วารสารญี่ปุ่นศึกษา*33 (1).47-60. มีนาคม-มิถุนายน 2559. (หน้าแรก 0.8)

ปิยะนุช วิริยะนวัตร. (2559).การศึกษภาพหญิงชายในเรื่อง ทะเกะโนะกิโดะ ของคุนิคิตะ ดบโปะ. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา*6 (2).21-33. ธันวาคม 2559. (หน้าแรก 0.8)

7. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ศิริวรรณ มุนินทรวงศ์

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสภาสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1; 0.8

ศิริวรรณ มุนินทรวงศ์. (2561). ปัญหาการฝึกงานและทักษะในการทำงานของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา*, 8(3), 206-218. ธันวาคม 2561. (หน้าแรก 0.8)

ศิริวรรณ มุนินทรวงศ์และ ทศนีย์ เมธาพิสิฐ. (2558). ทิศทางการพัฒนาทรัพยากรบุคคลเพื่อผู้ประกอบการญี่ปุ่นในไทย ในศตวรรษที่21. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา*, 5(2), 48-69. ธันวาคม 2558. (หน้าแรก 0.8)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการ สำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสภาสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1; 0.8

ศิริวรรณ มุนินทรวงศ์. (2560). นโยบายและแผนพัฒนาบุคลากรชั้นนำของประเทศญี่ปุ่นผ่านโครงการ SEND PROGRAM. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา*. 7(พิเศษ). 222-236. พฤศจิกายน 2560. (น้ำหนัก 0.8)

8. อาจารย์ ดร. เผ่าสถาพร ดวงแก้ว

ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่ได้นำมาขอรับการประเมินตำแหน่งทางวิชาการ; 1

พัชรพร แก้วกฤษฎา (บรรณาธิการ), เผ่าสถาพร ดวงแก้ว และ น้ำใส ตันติสุข. (2562). ภาษาญี่ปุ่นสำหรับผู้เริ่มต้น 1. สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 188 หน้า. มีนาคม 2562. (น้ำหนัก 1)

พัชรพร แก้วกฤษฎา (บรรณาธิการ), เผ่าสถาพร ดวงแก้ว และ น้ำใส ตันติสุข. (2562). ภาษาญี่ปุ่นสำหรับผู้เริ่มต้น 2. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์แห่งมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 170 หน้า. สิงหาคม 2562. (น้ำหนัก 1)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสภาสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1; 0.8

สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข, พัชรพร แก้วกฤษฎา, เผ่าสถาพร ดวงแก้ว. (2560).โครงการพัฒนาทักษะการฟังพูด ภาษาญี่ปุ่นโดยใช้โปรแกรมสไกป์--การสำรวจความคิดเห็นและการประเมินตนเองของนักศึกษาที่เข้าร่วมโครงการ-. *วารสารญี่ปุ่นศึกษา*, 34(2), 38-54.กรกฎาคม-ธันวาคม 2560. (น้ำหนัก 0.8)

9. อาจารย์ ดร. น้ำใส ตันติสุข

ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่ได้นำมาขอรับการประเมินตำแหน่งทางวิชาการ; 1

พัชรพร แก้วกฤษฎา (บรรณาธิการ), เผ่าสถาพร ดวงแก้ว และ น้ำใส ตันติสุข. (2562). ภาษาญี่ปุ่นสำหรับผู้เริ่มต้น 1. สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 188 หน้า. มีนาคม 2562. (น้ำหนัก 1)

พัชรพร แก้วกฤษฎา (บรรณาธิการ), เผ่าสถาพร ดวงแก้ว และ น้ำใส ตันติสุข. (2562). ภาษาญี่ปุ่นสำหรับผู้เริ่มต้น 2. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์แห่งมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 170 หน้า. สิงหาคม 2562 (น้ำหนัก 1)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการ สำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1; 0.8

น้ำใส ดันติสุข. (2562). ฉากสวรรค์ในภาพภูมิทั้ง 6 ระหว่างยุคกลาง-ต้นยุคก่อนสมัยใหม่ในประเทศไทยญี่ปุ่น. *วารสารมหาวิทยาลัยศิลปากร*, 39(5), 1-21. กันยายน-ตุลาคม 2562. (น้ำหนัก 0.8)

น้ำใส ดันติสุข. (2560). การศึกษาวิจัยภาพนรกในประเทศไทยญี่ปุ่น: วิวัฒนาการและปัจจัยเกื้อหนุนในสังคมญี่ปุ่นสมัยใหม่. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา*, 7(1), 66-85. มิถุนายน 2560. (น้ำหนัก 0.8)

ภาคผนวก 2 ตารางเปรียบเทียบโครงสร้างและองค์ประกอบของหลักสูตร ฉบับ พ.ศ. 2558 กับ ฉบับ พ.ศ. 2563

หลักสูตร ฉบับ พ.ศ.2558	หลักสูตร ฉบับ พ.ศ.2563.	สรุปการเปลี่ยนแปลง
1.ชื่อหลักสูตรและชื่อปริญญา รหัสหลักสูตร : 25300051100043 ชื่อหลักสูตร -หลักสูตร ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา -Master of Arts Program in Japanese Studies ชื่อปริญญา ชื่อเต็ม: ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ญี่ปุ่นศึกษา) Master of Arts (Japanese Studies) ชื่อย่อ: ศศ.ม. (ญี่ปุ่นศึกษา) M.A. (Japanese Studies)	1.ชื่อหลักสูตรและชื่อปริญญา รหัสหลักสูตร : 25300051100043 ชื่อหลักสูตร -หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา -Master of Arts Program in Japanese Studies ชื่อปริญญา ชื่อเต็ม: ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ญี่ปุ่นศึกษา) Master of Arts (Japanese Studies) ชื่อย่อ: ศศ.ม. (ญี่ปุ่นศึกษา) M.A. (Japanese Studies)	คงเดิม
2.ปรัชญาและวัตถุประสงค์ของหลักสูตร ปรัชญา หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา	2.ปรัชญาและวัตถุประสงค์ของหลักสูตร ปรัชญา หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิตสาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา	แก้ไขคำอธิบายให้กระชับยิ่งขึ้น

หลักสูตร ฉบับ พ.ศ.2558	หลักสูตร ฉบับ พ.ศ.2563.	สรุปการเปลี่ยนแปลง
มุ่งส่งเสริมการผลิตบุคลากรที่มีความเป็นเลิศทางวิชาการในเรื่องญี่ปุ่นศึกษาโดยเน้นที่การศึกษาวิจัยและวิเคราะห์เกี่ยวกับประเทศญี่ปุ่น ภาษา สังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่นอย่างรอบด้านหรือในด้านใดด้านหนึ่งอย่างลึกซึ้งซึ่งจะพัฒนาไปสู่ความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับประเทศญี่ปุ่น ความสำคัญ หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา เป็นสาขาวิชาที่จำเป็นต่อการศึกษาริเรียนรู้เพื่อเข้าใจ บทบาทและอิทธิพลของประเทศญี่ปุ่นอย่างลึกซึ้งใน กระแสโลกาภิวัตน์ วัตถุประสงค์ เพื่อให้บัณฑิตที่สำเร็จการศึกษาในหลักสูตรมีลักษณะ ดังนี้ 1) มีความรู้ความเข้าใจอย่างลึกซึ้งเกี่ยวกับภาษา วัฒนธรรมและสังคมของประเทศญี่ปุ่น 2) มีความสามารถค้นคว้าวิจัยทางด้านญี่ปุ่นศึกษา 3) มีคุณธรรมจริยธรรม 4) สามารถนำความรู้ด้านญี่ปุ่นศึกษาไปประยุกต์ใช้ให้เป็นประโยชน์กับสังคม	มุ่งส่งเสริมการผลิตบุคลากรที่มีความเป็นเลิศทางวิชาการด้านญี่ปุ่นศึกษา โดยเน้นการศึกษาวิจัยและวิเคราะห์เกี่ยวกับญี่ปุ่น ทั้งด้านภาษา สังคม การเมือง เศรษฐกิจและวัฒนธรรมญี่ปุ่นอย่างรอบด้านหรือด้านใด ด้านหนึ่งอย่างลึกซึ้ง ความสำคัญ หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา เป็นสาขาวิชาที่จำเป็นต่อการศึกษาริเรียนรู้เพื่อเข้าใจ บทบาทและอิทธิพลของประเทศญี่ปุ่นอย่างลึกซึ้งเพื่อนำ ความรู้มาประยุกต์ใช้ให้เป็นประโยชน์ในการพัฒนา สังคมและประเทศชาติ วัตถุประสงค์ เพื่อให้บัณฑิตที่สำเร็จการศึกษาในหลักสูตรมีลักษณะ ดังนี้ 1) มีความรู้ความเข้าใจอย่างลึกซึ้งเกี่ยวกับภาษา วัฒนธรรมและสังคมของประเทศญี่ปุ่น 2) มีความสามารถค้นคว้าวิจัยทางด้านญี่ปุ่นศึกษา 3) มีคุณธรรมจริยธรรม 4) สามารถนำความรู้ด้านญี่ปุ่นศึกษาไปประยุกต์ใช้ให้เป็นประโยชน์กับสังคม	คงเดิม
3. คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษา คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษาต้องเป็นไปตามข้อบังคับ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ว่าด้วยการศึกษาระดับ บัณฑิตศึกษาพ.ศ. 2553 1) เป็นผู้สำเร็จการศึกษาไม่ต่ำกว่าระดับปริญญาตรีจาก สถาบันการศึกษาทั้งในหรือต่างประเทศที่สภา มหาวิทยาลัยรับรองวิทยฐานะ 2) ศึกษาภาษาญี่ปุ่นเป็นวิชาเอกหรือวิชาโทเมื่อศึกษาอยู่ในระดับปริญญาตรีหรือสอบผ่านการวัดระดับความรู้ ภาษาญี่ปุ่นซึ่งจัดสอบโดยรัฐบาลญี่ปุ่นได้ระดับไม่ต่ำกว่า	3. คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษา คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษาต้องเป็นไปตามข้อบังคับ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ว่าด้วยการศึกษาระดับ บัณฑิตศึกษาพ.ศ. 2561 ข้อ 22-23 และมีคุณสมบัติ ดังนี้ 1) เป็นผู้สำเร็จการศึกษาไม่ต่ำกว่าระดับปริญญาตรีจาก สถาบันการศึกษาทั้งในหรือต่างประเทศที่สภา มหาวิทยาลัยรับรองวิทยฐานะ 2) ศึกษาภาษาญี่ปุ่นเป็นวิชาเอกหรือวิชาโทเมื่อศึกษาอยู่ในระดับปริญญาตรีหรือสอบผ่านการวัดระดับ	เปลี่ยนแปลง เกณฑ์และเพิ่ม การสอบวัด ระดับความรู้ ภาษาญี่ปุ่น

หลักสูตร ฉบับ พ.ศ.2558	หลักสูตร ฉบับ พ.ศ.2563.	สรุปการเปลี่ยนแปลง
N2	ภาษาญี่ปุ่น (JapaneseLanguageProficiencyTest) ได้ระดับไม่ต่ำกว่า N2 หรือสอบผ่านการวัดระดับความรู้ภาษาญี่ปุ่นที่หลักสูตรจัดสอบเอง	
4. การคัดเลือกผู้เข้าศึกษา 1) ผู้เข้าศึกษาต้องผ่านการสอบข้อเขียนและการสอบสัมภาษณ์ ผู้ที่มีผลการสอบวัดระดับความรู้ภาษาญี่ปุ่นระดับ N2 ขึ้นไปจะได้รับการยกเว้นไม่ต้องเข้าสอบข้อเขียนภาษาญี่ปุ่นโดยเข้าสอบเฉพาะวิชาในส่วนเนื้อหาเท่านั้น 2) ผู้เข้าศึกษาต้องส่งผลทดสอบภาษาอังกฤษ TU-GET หรือ TOEFL หรือ IELTS โดยผลสอบต้องมีอายุไม่เกิน 2 ปี นับจากวันสอบถึงวันสมัคร 3) ผู้ที่ผ่านการสอบข้อเขียนให้ส่งหัวข้อวิทยานิพนธ์และแผนการศึกษาก่อนวันสอบสัมภาษณ์ 1 สัปดาห์ 4) เงื่อนไขอื่นๆ ให้เป็นไปตามประกาศรับสมัครบุคคลเข้าศึกษาในระดับบัณฑิตศึกษาของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์และคณะศิลปศาสตร์	4. การคัดเลือกผู้เข้าศึกษา 1) ผู้เข้าศึกษาต้องผ่านการสอบข้อเขียนด้านญี่ปุ่นศึกษา และการวัดระดับความรู้ภาษาญี่ปุ่น รวมทั้งการสอบสัมภาษณ์ ยกเว้นผู้ที่มีผลการสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น (JapaneseLanguageProficiencyTest) ระดับ N2 ขึ้นไปจะได้รับการยกเว้นไม่ต้องเข้าสอบข้อเขียนวัดระดับความรู้ภาษาญี่ปุ่นที่หลักสูตรจัดสอบ โดยผลสอบต้องมีอายุไม่เกิน 2 ปี นับจากวันสอบถึงวันสมัคร 2) ผู้เข้าศึกษาต้องส่งผลทดสอบภาษาอังกฤษ TU-GET หรือ TOEFL หรือ IELTS โดยผลสอบต้องมีอายุไม่เกิน 2 ปี นับจากวันสอบถึงวันสมัคร 3) ผู้ที่ผ่านการสอบข้อเขียนให้ส่งหัวข้อวิทยานิพนธ์และแผนการศึกษาภายในระยะเวลาที่กำหนด 4) เงื่อนไขอื่นๆ ให้เป็นไปตามประกาศรับสมัครบุคคลเข้าศึกษาในระดับบัณฑิตศึกษาของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์และคณะศิลปศาสตร์	เปลี่ยนแปลง การคัดเลือก
5. จำนวนการรับนักศึกษา ในแต่ละปีจะรับนักศึกษาปีละ 10 คน	5. จำนวนการรับนักศึกษา ในแต่ละปีจะรับนักศึกษาปีละ 10 คน	คงเดิม
6. ระบบการศึกษา การจัดการเรียนการสอนในระบบทวิภาคโดย 1 ปีการศึกษาแบ่งออกเป็น 2 ภาคการศึกษาปกติ 1 ภาคการศึกษาปกติมีระยะเวลาศึกษาไม่น้อยกว่า 15 สัปดาห์ และอาจเปิดภาคฤดูร้อนได้โดยใช้เวลาการศึกษาไม่น้อยกว่า 8 สัปดาห์แต่ให้เพิ่มชั่วโมงการศึกษาในแต่ละรายวิชาให้เท่ากับภาคปกติ	6. ระบบการศึกษา การจัดการเรียนการสอนในระบบทวิภาคโดย 1 ปีการศึกษาแบ่งออกเป็น 2 ภาคการศึกษาปกติ 1 ภาคการศึกษาปกติมีระยะเวลาศึกษาไม่น้อยกว่า 15 สัปดาห์ และอาจเปิดภาคฤดูร้อนได้โดยใช้เวลาการศึกษาไม่น้อยกว่า 6 สัปดาห์แต่ให้เพิ่มชั่วโมงการศึกษาในแต่ละรายวิชาให้เท่ากับภาคปกติ	คงเดิม
7. เกณฑ์การสำเร็จการศึกษา 1) ได้ศึกษารายวิชาต่างๆครบตามโครงสร้างหลักสูตร	7. เกณฑ์การสำเร็จการศึกษา แผน ก แบบ ก2	- ปรับปรุง รายละเอียดใน

หลักสูตร ฉบับ พ.ศ.2558	หลักสูตร ฉบับ พ.ศ.2563.	สรุปการเปลี่ยนแปลง
และมีหน่วยกิตสะสมไม่น้อยกว่า 39 หน่วยกิต 2) ได้ค่าระดับเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 3.00 (จากระบบ 4 ระดับคะแนน) 3) ได้ค่าระดับ P (ผ่าน) ในการสอบภาษาต่างประเทศตามเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนดหรือศึกษาและสอบผ่านวิชามธ. 005 ภาษาอังกฤษ 1 และมธ. 006 ภาษาอังกฤษ 2 4) ได้ระดับ S (ใช้ได้) ในการสอบวิทยานิพนธ์โดยการสอบปากเปล่าขั้นสุดท้ายโดยคณะกรรมการที่คณะศิลปศาสตร์แต่งตั้งและนำวิทยานิพนธ์ที่พิมพ์และเย็บเล่มเรียบร้อยแล้วมามอบให้มหาวิทยาลัยตามระเบียบ 5) ผลงานวิทยานิพนธ์จะต้องได้รับการตีพิมพ์หรือนำเสนอต่อการให้ผลงานหรือส่วนหนึ่งของผลงานได้รับการยอมรับให้ตีพิมพ์ในวารสารหรือสิ่งพิมพ์ทางวิชาการหรือเสนอต่อที่ประชุมวิชาการที่มีรายงานการประชุม (Proceeding) 6) ต้องปฏิบัติตามเงื่อนไขอื่นๆที่คณะศิลปศาสตร์และ	(1) ได้ศึกษารายวิชาต่างๆครบตามโครงสร้างหลักสูตรและมีหน่วยกิตสะสมไม่น้อยกว่า 36 หน่วยกิต 2) ได้ค่าระดับเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 3.00 (จากระบบ 4 ระดับคะแนน) 3) ได้ค่าระดับ P (ผ่าน) ในการสอบภาษาต่างประเทศตามเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนดหรือศึกษาและสอบผ่านวิชามธ. 005 ภาษาอังกฤษ 1 และมธ. 006 ภาษาอังกฤษ 2 4) เสนอวิทยานิพนธ์และสอบผ่านการสอบปากเปล่าขั้นสุดท้ายโดยคณะกรรมการที่คณะแต่งตั้งและต้องเป็นระบบเปิดให้ผู้สนใจเข้ารับฟังได้ 5) ได้ระดับ S (ใช้ได้) ในการสอบวิทยานิพนธ์และนำเสนอวิทยานิพนธ์ฉบับสมบูรณ์ตามประกาศมหาวิทยาลัยว่าด้วยวิทยานิพนธ์สารนิพนธ์และการค้นคว้าอิสระ 6) ผลงานวิทยานิพนธ์หรือส่วนหนึ่งของวิทยานิพนธ์ต้องได้รับการตีพิมพ์หรือนำเสนอต่อการยอมรับ	แผน ก แบบ ก 2
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์กำหนด	ให้ตีพิมพ์ในวารสารระดับชาติหรือนานาชาติที่มีคุณภาพตามประกาศสำนักปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (สป.อว.) เรื่อง หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการหรือนำเสนอต่อที่ประชุมวิชาการโดยบทความฉบับสมบูรณ์ (Full Paper) ได้รับการตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการ (Proceedings) ดังกล่าว 7) ได้ปฏิบัติตามเงื่อนไขอื่นๆที่คณะและมหาวิทยาลัยกำหนด 8) ชำระหนี้สินทั้งหมดต่อมหาวิทยาลัยครบถ้วนแล้ว	
	แผน ข 1) ได้ศึกษารายวิชาต่างๆครบตามโครงสร้างหลักสูตรและมีหน่วยกิตสะสมไม่น้อยกว่า 36 หน่วยกิต	- เพิ่มเกณฑ์สำเร็จการศึกษา แผน

หลักสูตร ฉบับ พ.ศ.2558	หลักสูตร ฉบับ พ.ศ.2563.	สรุปการเปลี่ยนแปลง																						
	2) ได้ค่าระดับเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 3.00(จากระบบ 4 ระดับคะแนน) 3) ได้ค่าระดับP (ผ่าน) ในการสอบภาษาต่างประเทศตามเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนดหรือศึกษาและสอบผ่านวิชามธ. 005 ภาษาอังกฤษ 1 และมธ. 006 ภาษาอังกฤษ 2 4) สอบผ่านการสอบประมวลความรู้ (Comprehensive Examination) 5) เสนอสารนิพนธ์หรือรายงานการค้นคว้าอิสระและสอบผ่านการสอบปากเปล่าขั้นสุดท้ายโดยคณะกรรมการที่คณะแต่งตั้งและต้องเป็นระบบเปิดให้ผู้สนใจเข้ารับฟังได้ 6) นำส่งสารนิพนธ์หรือรายงานการค้นคว้าอิสระฉบับสมบูรณ์ตามประกาศมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ว่าด้วยวิทยานิพนธ์สารนิพนธ์และการค้นคว้าอิสระ 7) รายงานการค้นคว้าอิสระหรือส่วนหนึ่งของรายงานการค้นคว้าอิสระต้องได้รับการเผยแพร่ในลักษณะใดลักษณะหนึ่งที่สืบค้นได้ 8) ต้องปฏิบัติตามเงื่อนไขอื่นๆที่คณะและมหาวิทยาลัยกำหนด 9) ข้าราชการหนี้สินทั้งหมดต่อมหาวิทยาลัยครบถ้วนแล้ว	ข เนื่องจากเพิ่มแผนการศึกษา																						
8.โครงสร้างและองค์ประกอบของหลักสูตร แผนกแบบก2 <table><tr><td>วิชาบังคับ</td><td>12 หน่วยกิต</td></tr><tr><td>วิชาเลือก</td><td>15 หน่วยกิต</td></tr><tr><td>วิทยานิพนธ์</td><td>12 หน่วยกิต</td></tr><tr><td>รวม</td><td>39 หน่วยกิต</td></tr></table>	วิชาบังคับ	12 หน่วยกิต	วิชาเลือก	15 หน่วยกิต	วิทยานิพนธ์	12 หน่วยกิต	รวม	39 หน่วยกิต	8.โครงสร้างและองค์ประกอบของหลักสูตร แผน ก แบบ ก 2 <table><tr><td>วิชาบังคับ</td><td>12 หน่วยกิต</td></tr><tr><td>วิชาเลือก</td><td>12 หน่วยกิต</td></tr><tr><td>วิทยานิพนธ์</td><td>12 หน่วยกิต</td></tr><tr><td>รวม</td><td>36 หน่วยกิต</td></tr></table> แผน ข <table><tr><td>วิชาบังคับ</td><td>12 หน่วยกิต</td></tr><tr><td>วิชาเลือก</td><td>18 หน่วยกิต</td></tr><tr><td>การค้นคว้าอิสระ</td><td>6 หน่วยกิต</td></tr></table>	วิชาบังคับ	12 หน่วยกิต	วิชาเลือก	12 หน่วยกิต	วิทยานิพนธ์	12 หน่วยกิต	รวม	36 หน่วยกิต	วิชาบังคับ	12 หน่วยกิต	วิชาเลือก	18 หน่วยกิต	การค้นคว้าอิสระ	6 หน่วยกิต	ลดหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร ลง 3 หน่วยกิต เพิ่มแผนการศึกษา แผน ข
วิชาบังคับ	12 หน่วยกิต																							
วิชาเลือก	15 หน่วยกิต																							
วิทยานิพนธ์	12 หน่วยกิต																							
รวม	39 หน่วยกิต																							
วิชาบังคับ	12 หน่วยกิต																							
วิชาเลือก	12 หน่วยกิต																							
วิทยานิพนธ์	12 หน่วยกิต																							
รวม	36 หน่วยกิต																							
วิชาบังคับ	12 หน่วยกิต																							
วิชาเลือก	18 หน่วยกิต																							
การค้นคว้าอิสระ	6 หน่วยกิต																							

หลักสูตร ฉบับ พ.ศ.2558	หลักสูตร ฉบับ พ.ศ.2563.	สรุปการเปลี่ยนแปลง
	รวม 36 หน่วยกิต	
9. ข้อกำหนดหลักสูตร และหัวข้อที่สำคัญ 9.1 การทำวิทยานิพนธ์ (แผน ก แบบ ก2) 1) นักศึกษาจะจดทะเบียนทำวิทยานิพนธ์ได้ เมื่อศึกษารายวิชามาแล้วไม่น้อยกว่า 2 ภาคการศึกษาปกติ และจะต้องมีหน่วยกิตสะสมไม่น้อยกว่า 18 หน่วยกิต โดยเป็นวิชาบังคับ 12 หน่วยกิต และวิชาเลือกไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต ทั้งนี้ ต้องได้ค่าระดับเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 3.00 2) นักศึกษาต้องทำวิทยานิพนธ์เป็นภาษาไทย หรือ ภาษาญี่ปุ่น 3) หลังจากจดทะเบียนทำวิทยานิพนธ์แล้ว นักศึกษาต้องเสนอเค้าโครงวิทยานิพนธ์ต่อคณะกรรมการบริหารโครงการปริญญาโท สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษาเพื่อให้คณบดี คณะศิลปศาสตร์แต่งตั้งอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ และกรรมการวิทยานิพนธ์ รวมไม่น้อยกว่า 3 คน ซึ่งจะให้คำแนะนำนักศึกษา รวมทั้งสอบเค้าโครงวิทยานิพนธ์ และสอบวิทยานิพนธ์ 9.2 การสอบวิทยานิพนธ์ 1) อาจารย์ผู้สอบวิทยานิพนธ์ ให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา 2) นักศึกษาจะสอบวิทยานิพนธ์ได้เมื่อสอบภาษาต่างประเทศผ่านแล้ว 3) การสอบวิทยานิพนธ์ ให้เป็นไปตามระเบียบและข้อบังคับของมหาวิทยาลัย ธรรมศาสตร์ และการสอบวิทยานิพนธ์ที่จะได้ผลระดับ S ต้องได้มติเป็นเอกฉันท์จากคณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์	9. ข้อกำหนดหลักสูตร และหัวข้อที่สำคัญ 9.1 การทำวิทยานิพนธ์ (แผน ก แบบ ก2) 1) นักศึกษาจะจดทะเบียนทำวิทยานิพนธ์ได้ เมื่อศึกษารายวิชามาแล้วไม่น้อยกว่า 2 ภาคการศึกษาปกติ และจะต้องมีหน่วยกิตสะสมไม่น้อยกว่า 18 หน่วยกิต โดยเป็นวิชาบังคับ 12 หน่วยกิต และวิชาเลือกไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต ทั้งนี้ ต้องได้ค่าระดับเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 3.00 2) นักศึกษาต้องทำวิทยานิพนธ์เป็นภาษาไทย หรือ ภาษาญี่ปุ่น 3) หลังจากจดทะเบียนทำวิทยานิพนธ์แล้ว นักศึกษาต้องเสนอเค้าโครงวิทยานิพนธ์ต่อคณะกรรมการบริหารโครงการปริญญาโท สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษาเพื่อให้คณบดี คณะศิลปศาสตร์แต่งตั้งอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ และกรรมการวิทยานิพนธ์ รวมไม่น้อยกว่า 3 คน ซึ่งจะให้คำแนะนำนักศึกษา รวมทั้งสอบเค้าโครงวิทยานิพนธ์ และสอบวิทยานิพนธ์ 9.2 การสอบวิทยานิพนธ์ 1) อาจารย์ผู้สอบวิทยานิพนธ์ ให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาของสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (สป.อว.) 2) นักศึกษาจะสอบวิทยานิพนธ์ได้เมื่อสอบภาษาต่างประเทศผ่านแล้ว 3) การสอบวิทยานิพนธ์ ให้เป็นไปตามระเบียบและข้อบังคับของมหาวิทยาลัย ธรรมศาสตร์ และการสอบวิทยานิพนธ์ที่จะได้ผลระดับ S ต้องได้มติเป็นเอกฉันท์จากคณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ 9.3 การค้นคว้าอิสระ (แผน ข) 1) นักศึกษาตามหลักสูตร แผน ข จะจดทะเบียน	คงเดิม เพิ่มการค้นคว้าอิสระ การสอบ

หลักสูตร ฉบับ พ.ศ.2558	หลักสูตร ฉบับ พ.ศ.2563.	สรุปการเปลี่ยนแปลง
	ทำการค้นคว้าอิสระได้ เมื่อศึกษารายวิชามาแล้วไม่น้อยกว่า 2 ภาคการศึกษาปกติ และจะต้องมีหน่วยกิตสะสมไม่น้อยกว่า 18 หน่วยกิตโดยเป็นวิชาบังคับ 12 หน่วยกิต และวิชาเลือกไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต ทั้งนี้ ต้องได้ระดับเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 3.00 2) นักศึกษาต้องทำการค้นคว้าอิสระเป็นภาษาไทยหรือภาษาอังกฤษ (3)หลังจากจดทะเบียนทำการค้นคว้าอิสระแล้ว นักศึกษาต้องเสนอเค้าโครงการค้นคว้าอิสระต่อคณะกรรมการบริหารหลักสูตร เพื่อให้คณบดีคณะศิลปศาสตร์แต่งตั้งอาจารย์ที่ปรึกษาการค้นคว้าอิสระและกรรมการการค้นคว้าอิสระ รวมไม่น้อยกว่า 3 ท่าน ซึ่งจะให้คำแนะนำนักศึกษา รวมทั้งสอบเค้าโครงการค้นคว้าอิสระ และสอบการค้นคว้าอิสระ 4) อาจารย์ที่ปรึกษาการค้นคว้าอิสระ และกรรมการสอบการค้นคว้าอิสระ ให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาของสำนักงานสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (สป.อว.) 9.4 การสอบการค้นคว้าอิสระ (แผน ข) 1) อาจารย์ผู้สอบการค้นคว้าอิสระ ให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาของสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (สป.อว.) 2)การสอบการค้นคว้าอิสระ ให้เป็นไปตามระเบียบและข้อบังคับของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ และการสอบการค้นคว้าอิสระที่จะได้ผลระดับ 5 ต้องได้มติเป็นเอกฉันท์จากคณะกรรมการสอบการค้นคว้าอิสระ 3)นักศึกษาต้องสอบเค้าโครงการค้นคว้าอิสระ ญ.700 ให้ผ่าน จึงจะมีสิทธิ์ลงทะเบียนวิชา ญ.701 และสอบ	การค้นคว้าอิสระและสอบ ประมวลความรู้เนื่องจาก เพิ่ม แผน ข

หลักสูตร ฉบับ พ.ศ.2558	หลักสูตร ฉบับ พ.ศ.2563.	สรุปการเปลี่ยนแปลง
	การค้นคว้าอิสระได้ 9.5 การสอบประมวลความรู้ (แผน ข) 1) แผน ข สอบประมวลความรู้ เมื่อศึกษารายวิชามาแล้วไม่น้อยกว่า 2 ภาคการศึกษาปกติ และจะต้องมีหน่วยกิตสะสมไม่น้อยกว่า 18 หน่วยกิต โดยเป็นวิชาบังคับ 12 หน่วยกิต และวิชาเลือกไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต ทั้งนี้ ต้องได้ค่าเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 3.00 2) คณะศิลปศาสตร์ จะเปิดสอบประมวลความรู้ซึ่งเป็นการสอบแบบข้อเขียนหรือปากเปล่า โดยคณบดีคณะศิลปศาสตร์เป็นผู้แต่งตั้งคณะกรรมการสอบประมวลความรู้ 3) นักศึกษาจะต้องสอบประมวลความรู้ให้ได้ระดับ P (ผ่าน) ภายใน 3 ครั้ง มิฉะนั้นจะถูกถอนชื่อออกจากทะเบียนนักศึกษา	
10. รายวิชาตามโครงสร้างของหลักสูตร 1. วิชาบังคับนักศึกษาต้องศึกษาวิชาบังคับ 4 วิชา รวม 12 หน่วยกิตดังนี้	10. รายวิชาตามโครงสร้างของหลักสูตร 1. วิชาบังคับนักศึกษาทั้งแผน ก แบบ ก2 และแผน ข ต้องศึกษาวิชาบังคับ 4 วิชา รวม 12 หน่วยกิตดังนี้	
ญ.610 สถานการณ์ปัจจุบันในญี่ปุ่น 3(3-0-9)		ตัดออก
ญ.611 ระเบียบวิธีวิจัย 3(3-0-9)	ญ.610 ระเบียบวิธีวิจัย 3(3-0-9)	ปรับรหัสวิชา และคำอธิบาย รายวิชา
-	ญ.620 การอ่านภาษาญี่ปุ่นระดับสูง 3(3-0-9)	เปิดเพิ่ม
ญ.621 ภาษาญี่ปุ่นกับสังคม 3(3-0-9)	ญ.621 ภาษาญี่ปุ่นกับสังคม 3(3-0-9)	ปรับคำอธิบาย รายวิชา
ญ.641 ประวัติศาสตร์สังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น 3(3-0-9)	ญ.640 ประวัติศาสตร์เศรษฐกิจ สังคม วัฒนธรรมญี่ปุ่น 3(3-0-9)	ปรับรหัสวิชา ชื่อรายวิชาและ คำอธิบาย รายวิชา
2. วิชาเลือก นักศึกษาต้องศึกษาวิชาเลือกอย่างน้อย 15 หน่วยกิต โดยเลือกจากวิชาเลือกในหลักสูตรนี้ หรือ	วิชาเลือก นักศึกษาตามหลักสูตรแผน ก แบบ ก 2 ต้องศึกษาวิชาเลือกอย่างน้อย 12 หน่วยกิต และนักศึกษา	ปรับจำนวน หน่วยกิตวิชา

หลักสูตร ฉบับ พ.ศ.2558	หลักสูตร ฉบับ พ.ศ.2563.	สรุปการเปลี่ยนแปลง
รายวิชาระดับบัณฑิตศึกษานอกหลักสูตรฯ วิชาใดก็ได้ที่เปิดสอนในมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	ตามหลักสูตรแผน ข ต้องศึกษาวิชาเลือกอย่างน้อย 18 หน่วยกิต โดยเลือกศึกษารายวิชาจากวิชาเลือกในหลักสูตรนี้ (หรือเลือกกรายวิชาจากหลักสูตรปริญญาโทภาคปกติสาขาวิชาอื่นในคณะศิลปศาสตร์ ทั้งนี้ นักศึกษาต้องได้รับอนุมัติจากคณะกรรมการบริหารหลักสูตรที่ตนเองสังกัด)	เลือก
-	ญ.722 การสื่อสารภาษาญี่ปุ่นระดับสูง 3(3-0-9)	เปิดเพิ่ม
-	ญ.723 การสื่อสารเพื่อธุรกิจ 3(3-0-9)	เปิดเพิ่ม
ญ.722 การแปลภาษาญี่ปุ่น 3(3-0-9)	ญ.725 การแปลภาษาญี่ปุ่น 3(3-0-9)	ปรับรหัสวิชาและคำอธิบายรายวิชา
-	ญ.726 การล่ามภาษาญี่ปุ่น 3(3-0-9)	เปิดเพิ่ม
ญ.723 สัมมนาโครงสร้างภาษาญี่ปุ่น 3(3-0-9)	ญ.724 สัมมนาโครงสร้างภาษาญี่ปุ่น 3(3-0-9)	ปรับรหัสวิชาและคำอธิบายรายวิชา
ญ.732 สัมมนาการสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ 3(3-0-9)	ญ.732 สัมมนาการสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ 3(3-0-9)	ปรับคำอธิบายรายวิชา
ญ.742 สังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น 3(3-0-9)	ญ.742 เศรษฐกิจและสังคมญี่ปุ่นปัจจุบัน 3(3-0-9)	ปรับชื่อรายวิชาและคำอธิบายรายวิชา
ญ.752 วรรณกรรมกับสังคมญี่ปุ่น 3(3-0-9)	ญ.752 วรรณกรรมสมัยใหม่กับสังคมญี่ปุ่น 3(3-0-9)	ปรับชื่อรายวิชาและคำอธิบายรายวิชา
ญ.743 การเมืองและเศรษฐกิจญี่ปุ่น 3(3-0-9)	-	ตัดออก
3. วิทยานิพนธ์ 12 หน่วยกิต ญ.800 วิทยานิพนธ์ 12	3. วิทยานิพนธ์ (แผน ก แบบ ก 2) 12 หน่วยกิต ญ.800 วิทยานิพนธ์ 12	คงเดิม
	4. การค้นคว้าอิสระ (แผน ข) 6 หน่วยกิต ญ.700 การค้นคว้าอิสระ 1 3 ญ.701 การค้นคว้าอิสระ 2 3	เพิ่มแผน ข เปิดเพิ่ม เปิดเพิ่ม

ภาคผนวก 3 ตารางเทียบรายวิชาในหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา ฉบับ พ.ศ. 2558 กับ ฉบับ พ.ศ. 2563

รายวิชาในหลักสูตร พ.ศ.2558	รายวิชาในหลักสูตร พ.ศ. 2563
รายวิชาที่เทียบได้	รายวิชาที่เทียบได้
ญ.611 ระเบียบวิธีวิจัย 3(3-0-9)	ญ.610 ระเบียบวิธีวิจัย 3(3-0-9)
ญ.621 ภาษาญี่ปุ่นกับสังคม 3(3-0-9)	ญ.621 ภาษาญี่ปุ่นกับสังคม 3(3-0-9)
ญ.641 ประวัติศาสตร์สังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น 3(3-0-9)	ญ.640 ประวัติศาสตร์เศรษฐกิจ สังคม วัฒนธรรมญี่ปุ่น 3(3-0-9)

ญ.722 การแปลภาษาญี่ปุ่น	3(3-0-9)	ญ.725 การแปลภาษาญี่ปุ่น	3(3-0-9)
ญ.723 สัมมนาโครงสร้างภาษาญี่ปุ่น	3(3-0-9)	ญ.724 สัมมนาโครงสร้างภาษาญี่ปุ่น	3(3-0-9)
ญ.732 สัมมนาการสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะ		ญ.732 สัมมนาการสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะ	
ภาษาต่างประเทศ	3(3-0-9)	ภาษาต่างประเทศ	3(3-0-9)
ญ.742 สังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น	3(3-0-9)	ญ.742 เศรษฐกิจและสังคมญี่ปุ่นปัจจุบัน	3(3-0-9)
ญ.752 วรรณกรรมกับสังคมญี่ปุ่น	3(3-0-9)	ญ.752 วรรณกรรมสมัยใหม่กับสังคมญี่ปุ่น	3(3-0-9)
ญ.800 วิทยานิพนธ์	12	ญ.800 วิทยานิพนธ์	12
รายวิชาที่เทียบไม่ได้		รายวิชาที่เทียบไม่ได้	
ญ.610 สถานการณ์ปัจจุบันในญี่ปุ่น	3(3-0-9)	ญ.620 การอ่านภาษาญี่ปุ่นระดับสูง	3(3-0-9)
ญ.743 การเมืองและเศรษฐกิจญี่ปุ่น	3(3-0-9)	ญ.722 การสื่อสารภาษาญี่ปุ่นระดับสูง	3(3-0-9)
		ญ.723 การสื่อสารเพื่อธุรกิจ	3(3-0-9)
		ญ.726 การล่ามภาษาญี่ปุ่น	3(3-0-9)
		ญ.700 การค้นคว้าอิสระ 1	3
		ญ.701 การค้นคว้าอิสระ 2	3

ภาคผนวก 4

1. คำสั่งแต่งตั้งคณะกรรมการปรับปรุงหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา
2. ข้อบังคับมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ว่าด้วยการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ. 2561
3. ประกาศมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เรื่อง การลงทะเบียนเรียนรายวิชาข้ามหลักสูตร พ.ศ.2560
4. ประกาศมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เรื่อง การลงทะเบียนเรียนรายวิชาข้ามสถาบันอุดมศึกษา พ.ศ.2560
5. ระเบียบมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ว่าด้วยวิทยานิพนธ์ สารนิพนธ์ และการค้นคว้าอิสระ พ.ศ. 2559
6. ระเบียบมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ว่าด้วยการสอบภาษาต่างประเทศสำหรับการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ. 2559

7. ข้อบังคับมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ว่าด้วยวินัยนักศึกษา พ.ศ.2547